

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 82 (1964)  
**Heft:** 294

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 18 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.—.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 18 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cf. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.—.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 206 639—206 654.  
Oerlikon Mittelost GmbH, Oerlikon Middle East Company with limited liability, Société Oerlikon pour le Moyen Orient S. à r. l.  
Galanda S. A. en liquidation, Perray.  
SUISA, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger; Tarife C, D, Da und F.  
SUISA, Société Suisse des Auteurs et Editeurs; Tarifs C, D, Da et F.  
SUISA, Società Svizzera degli Autori ed Editori; Tariffe C, D, Da e F.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einfuhr von Textilien (Mitteilung). — Importation de textiles (Communiqué). — Importazione di prodotti tessili (Comunicazione).  
Verfügung Nr. 10 des EVD über die Wareneinfuhr. — Ordonnance N<sup>o</sup> 10 du DEP sur les importations de marchandises. — Ordinanza N<sup>o</sup> 10 del DEP concernente l'importazione di merci.  
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 5. März 1936 von Fr. 5200, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft GB Aarau Nr. 2522 der Brügger Klara, Negotiantin, Achern, Frutigen, als Schuldnerin.

An den unbekanntem Inhaber dieses Schuldbriefes geht die Aufforderung, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 12. Dezember 1965, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

Aarau, den 9. Dezember 1964. (802<sup>a</sup>) Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 28. September 1928, von Fr. 6330, haftend im 2. Rang auf GB N<sup>o</sup> 1105, Kat. Pl. 9/1994, Ennetbaden; lt. auf Lärcher Josef, 1880, wohnhaft gewesen in Ennetbaden, gestorben am 3. Januar 1947, als Schuldner.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 20. Dezember 1965 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Baden, 2. Dezember 1964. (801<sup>a</sup>) Namens des Bezirksgerichtes:  
der Gerichtspräsident,  
der Gerichtsschreiber.

Der Inhaberschuldbrief vom 13. Januar 1925, Bel. I/1887, von Fr. 30 000, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft Schwarzenbergalp in der Gemeinde Zweisimmen der Frau Emma Staudenmann-Werren, Ernsts Witwe, Rüsseckstrasse 4, Zofingen, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen. Nach Ablauf der Frist wird der Titel kraftlos erklärt. (808<sup>b</sup>)

Blankenburg, den 14. Dezember 1964.

Der Gerichtspräsident von Obersimmantal:  
von Grünigen.

Es wird vermisst: Schuldbrief über Fr. 10 000 zugunsten von Herrn J. F. Mosimann, Burgdorf, eingetragen den 26. März 1930, Beleg I/5328, lastend in der III Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 1715, Plan 60; Maximalzinsfuß 6½%.

Der unbekanntem Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (809<sup>b</sup>)

Burgdorf, den 14. Dezember 1964. Der Gerichtspräsident II:  
Morgenthaler.

Es wird vermisst: Obligation Serie A, Nr. 42165 von Fr. 3000 der Kantonalbank Schwyz, lautend auf den Inhaber, verfallen am 15. Februar 1962.

Der Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese der unterfertigten Amtsstelle innert 6 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (810<sup>b</sup>)

Schwyz, den 15. Dezember 1964. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Der allfällige Inhaber des Inhaber-Sparheftes Nr. 1546 der Darlehenskasse Derendingen mit einem Einlagewert von Fr. 12 084.10 per 1. Januar 1964 und der Obligation Nr. 396 der Darlehenskasse Derendingen à Fr. 10 000 zu 4% per 1. Januar 1964 bis 1. Januar 1969, lautend auf Hch. Fluck-Brechbühl, Derendingen, inklusive 5 Zinscoupons, wird hiermit aufgefordert, die Werttitel binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (267/64)

Solothurn, 14. August 1964.

Der Amtsgerichtspräsident  
von Bucheggberg-Kriegstetten:  
Dr. Rud. Gassmann.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals am 6. Dezember 1963 als vermisst aufgerufene Eigentümer-schuldbrief vom 2. Oktober 1933, Bel. S. I/5386, im Kapitalbetrage von Fr. 1000, lastend als Gesamtpfand auf Grundbuch Bühl, Nrn. 109, 226, 227, 228 und 260 des Hermann Krebs, gew. Landwirt, wohnhaft gewesen in Bühl, ist dem Unterzeichneten innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit als kraftlos erklärt. (811)

Nidau, 12. Dezember 1964.

Der Gerichtspräsident: M. Stebler.

Le juge-instructeur du district de Sion rend notoire que par jugement du 15 décembre 1964, il a prononcé l'annulation de 2 actions, au porteur, de la Banque populaire valaisanne SA, Sion, N<sup>os</sup> 3912 et 6778, de Fr. 250, valeur nominale, appartenant à:

M. Alfred Veuthey, à Saxon, N<sup>o</sup> 3912, avec coupons exercice 1948 et suivants, attachés, et  
M. Charles Venthey, à Saxon, N<sup>o</sup> 6778, avec coupons exercice 1955 et suivants attachés. (812)

Sion, le 15 décembre 1964.

L. de Riedmatten.

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich. Bern. Glarus. Zug. Fribourg. Solothurn. Basel-Stadt. Basel-Landschaft. Schaffhausen. Appenzel A.-Rh., St. Gallen. Graubünden. Thurgau. Ticino. Vaud. Valais. Neuchâtel. Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

3. Dezember 1964.

IGZ Immobilien-Genossenschaft Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 267 vom 15. November 1954, Seite 2917). Die Generalversammlungen vom 20. Mai 1964 und 28. August 1964 haben die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt in erster Linie ihren Mitgliedern Wohnungen oder andere Räumlichkeiten zu verschaffen, sei es durch Vermittlung oder sei es dadurch, dass die Genossenschaft selbst Bauland erwirbt und allenfalls überbauen lässt und sodann die Räume dieser Gebäude zur Hauptsache an Mitglieder vermietet, sowie Liegenschaften, insbesondere für Mitglieder zu verwalten, zu vermitteln oder zu vermieten. Sie kann ferner ihren Mitgliedern Artikel irgendwelcher Art verschaffen, sei es durch Vermittlung oder sei es durch Ankauf solcher und Wiederverkauf derselben zur Hauptsache an Mitglieder und ihren Mitgliedern gewerbliche Leistungen irgendwelcher Art vermitteln oder erbringen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100.

9. Dezember 1964.

Parkhaus Urania AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. November 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung im Baurecht eines unterirdischen Parkhauses mit Service-Station, Tankstelle und eventuell Kiosk zwischen Uraniastrasse und Fortunagasse in Zürich I, die Verwaltung dieses Objektes und seine Nutzung durch Vermietung seiner verfügbaren Nutzflächen sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann den Betrieb des Parkhauses ganz oder teilweise in eigener Regie übernehmen. Das Grundkapital beträgt Franken 800 000; ist zerlegt in 80 Namenaktien zu Fr. 10 000 und ist mit Fr. 200 000 einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt gemäss am 10. November 1964 öffentlich beurkundetem Vertrag ein selbständiges Baurecht, das zur Erstellung eines Parkhauses mit Räumlichkeiten für Kundenabfertigung, Personal, Lager, Service und Benzinverkaufsstelle auf den im genannten Vertrag erwähnten Grundstücken berechtigt. Zu den Pflichten, welche die Gesellschaft mit jenem Vertrag eingeht, gehört insbesondere die Pflicht zur Zahlung eines jährlichen Zinses. Gemäss näheren Bestimmungen der Statuten haben gewisse Aktionäre im Fall der Veräusserung von gewissen Aktien ein Vorrecht auf deren Erwerb. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Maurer, von und in Zürich, als Präsident; Dr. Eugen Hatt, von Hemmenthal (Schaffhausen) und Zürich, in Zürich, als Vizepräsident, sowie Dr. Max Schläpfer, von und in Zürich; Dr. Richard Zürcher, von Trubschachen (Bern), in Zürich; Dr. Paul Hainard, von und in Zürich;

Johannes Rutishauser, von Ober- und Niedersommerli (Thurgau), in Uitikon (Zürich), und Dr. Nikolaus Rapold, von Rheinau und Zürich, in Zürich, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Stadthausquai 17 in Zürich 1 (Stadthaus, beim Finanzamt der Stadt Zürich).

9. Dezember 1964.

«Vulkan» Kohlenhandels-Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1964, Seite 1357). Die Generalversammlung vom 26. November 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Vulkan-Handels AG. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Handelsgeschäften jeder Art. Sie befasst sich auch mit dem Erwerb, der Ueberbauung, der Verwaltung und der Veräusserung von Liegenschaften und kann im In- und Ausland gleichwertige und ähnliche Unternehmungen errichten und sich an solchen beteiligen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Prokuren von Willy Rellstab und Ettore Oneta sind erloschen.

9. Dezember 1964. Wandbehänge usw..

Margrit Domenig, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Margrit Domenig, von Tamins (Graubünden), in Zürich 2. Handel mit griechischen Wandbehängen und Decken sowie mit kunstgewerblichen Gegenständen. Asylstrasse 17.

9. Dezember 1964.

Apotheke Wollishofen, Rosario Orlando, in Zürich (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1945, Seite 1978). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. Dezember 1964. Textilien.

«Stylmoda», J.-P. Pesciolini, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jean-Pierre Pesciolini, von Lugano, in Zürich 2. Handel mit Textilwaren. Honrainweg 10.

9. Dezember 1964. Pharmazeutische Produkte.

Dr. E. Baeschlin AG, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. November 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung und Produktion von und den Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten und kann sich an anderen Unternehmen mit ähnlichen Zwecken beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, Maschinen, Mobiliar und Waren, näher bezeichnet in einem Inventar vom 1. Oktober 1964, zum Preise von Fr. 185 975 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus vier Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ernst Baeschlin, von Schaffhausen, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Dr. Hans R. Vauthier, von Le Pâquier, in Riehen, Vizepräsident; Dr. Georg Huber, von Boswil, in Allschwil, und Emil Sulger, von Stein am Rhein, in Winterthur. Einzelprokura ist erteilt an Dr. Julius Brenner, von Mauren, in Winterthur. Kollektivprokura ist erteilt an Franco Cambrosio, von Lugano, in Winterthur, und Hans Mühlemann, von Bönigen, in Riehen. Die beiden letzteren zeichnen unter sich oder mit Dr. Julius Brenner. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 2 in Winterthur 1.

9. Dezember 1964. Dichtungen.

Gummi Maag A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1963, Seite 89), Fabrikation von Dichtungen aller Art usw. Die Prokura von Hans Eggenberger ist erloschen.

9. Dezember 1964.

A.-G. Hotel Eden au Lac, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1963, Seite 2289), Betrieb, Pacht, Kauf und Verkauf von Hotels usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Ruedi Bärtschi, von Adelboden (Bern), in Zürich.

9. Dezember 1964.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Kyburg, in Kyburg (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1958, Seite 894). Jakob Hafner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden: Walter Aeschmann, von Trachselwald (Bern), in Kyburg; er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten.

9. Dezember 1964.

Fotoatelier Urwyler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Urwyler-Loosli, von Brittnau (Aargau), in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Meieli Urwyler-Loosli, von Brittnau (Aargau), in Zürich. Fotoatelier. Schindlerstrasse 4.

9. Dezember 1964. Verwaltungen.

Werner A. Bindshedler, in Zürich (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1954, Seite 3118), Vermögens- und Liegenschaftsverwaltung. Die Prokura von Elisabeth Graf ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Hans Hotz, von und in Zürich.

9. Dezember 1964.

Friseheton Weiningen AG., in Weiningen (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1963, Seite 2882). Die Generalversammlung vom 17. November 1964 hat die Statuten geändert. Insoweit diese Statutenänderung zur Zeit eingetragen werden darf, betrifft sie folgende eintragungsbefürdigte Punkte: Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat hat bei einem Verkauf von Aktien durch einen Aktionär ein Vorkaufsrecht.

9. Dezember 1964. Betonwaren.

Naegeli-Norm AG., Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1963, Seite 1694), Herstellung und Vertrieb von Betonwerksteinen und Betonwaren aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Armando Montrosor, von Bülach, in Elsau.

9. Dezember 1964.

Fedexport SA., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1961, Seite 3609), Vertretung der Federazione Italiana dei Consorzi Agrari, Roma usw. Paolo Guerrini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Arthur Wiederkehr und Hans Berz, Mitglieder des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Alberto Sbrighi Fantini, italienischer Staatsangehöriger, in Rom.

9. Dezember 1964.

City Treuhand AG. Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1963, Seite 3353), Ausübung von Treuhandfunktionen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 2. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 40 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Der Verwaltungsrat

besteht nun aus 5 bis 8 Mitgliedern. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt worden Rudolf Frey, von Rekingen (Aargau), in Illnau. Gebhard Graf, von Zürich und Oberuzwil (St. Gallen), in Zürich, und Dr. Rolf Zollikofer, von St. Gallen, in Gränichen (Aargau); ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit Verwaltungsratspräsident, Dr. Hans Ulrich oder mit Verwaltungsratsvizepräsident Dr. Wolfgang Benz.

9. Dezember 1964.

Chimifin - Chimique Financière Holding S.A., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1963, Seite 3046), Beteiligung an und Finanzierung von Gesellschaften auf dem Gebiete der chemischen Industrie usw. Die Generalversammlung vom 8. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

10. Dezember 1964. Transformatoren usw.

Trafag AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1964, Seite 2426), Fabrikation von Transformatoren und elektrischen Apparaten usw. Die Generalversammlung vom 27. November 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 225 000 auf Fr. 275 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 550 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert.

10. Dezember 1964. Kunststoffe.

Poly-Plast AG, bisher in Grüningen (Zürich) (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1962, Seite 1937). Die Generalversammlungen vom 10. März und 24. November 1964 haben die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist Polyplast AG. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Rohstoffen, Halbfabrikaten und Fertigerzeugnissen der Kunststoff- und Holzindustrie. Die Gesellschaft kann alle Hypothek- und Immobiliengeschäfte tätigen. Sie kann sich bei verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 678 in Zürich 9 (c/o Mentor Treuhand AG).

10. Dezember 1964. Tanksäulen, Tankreinigungen usw.

Jost & Keckeis AG, in Opfikon (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1963, Seite 1599), Unterhalt und Reparatur von Tanksäulen usw. Die Generalversammlung vom 20. November 1964 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt Montage, Unterhalt und Reparaturen von Anlagen zum Ausschank von flüssigen und gasförmigen Treib- und Brennstoffen, Tankreinigungen, Betrieb einer mechanischen Werkstatt, Vertretungen technischer und chemischer Produkte sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen einschliesslich des Erwerbs und Verkaufs von Liegenschaften. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 500 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Ferner wurde das Grundkapital durch Ausgabe von 60 neuen Namenaktien zu Fr. 500 von Fr. 50 000 auf Fr. 80 000 erhöht; es ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 60 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. In den Verwaltungsrat sind gewählt worden Bruno Livio-Hafner, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, dieser mit Einzelunterschrift, und ferner, ohne Zeichnungsberechtigung, Alice Jost-Meier, von Willisau, in Zürich. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Walter Jost ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Dezember 1964.

Inter-Tire & Pneuservice GmbH, in Schlieren. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. November 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Autoreifen sowie mit allem industriellen und gewerblichen Gummi- und Plasticbedarf, eingeschlossen Montageservice. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Albert Hassler sen., von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, und Albert Hassler jun., von Zürich, in Zürich 10, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind der Gesellschafter Albert Hassler jun. und Dr. Fritz Schenkel, von Diemerswil, in Obereggsträngen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 130.

10. Dezember 1964. Getreide.

Cerealia A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1964, Seite 2921), Kauf und Verkauf von Getreide usw. Die Prokura von August Bühler ist erloschen; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis.

10. Dezember 1964. Viscosefolien.

Celloclair A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1960, Seite 1525), Handel mit Verarbeitung von transparenten Viscosefolien usw. Albert Hofmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hansjörg Hofmann, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Neu ist als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden und führt Kollektivunterschrift Adele Hofmann-Seifert, von Sissach, in Liestal. Sie zeichnet ausschliesslich mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates. Kollektivprokura ist erteilt an Verena Hofmann, von Sissach, in Liestal. Sie zeichnet ausschliesslich mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.

10. Dezember 1964. Apparate der Elektrotechnik.

Weiss & Co., in Zürich 11. Untef dieser Firma sind Jean Pierre Weiss, von Teufen (Appenzel A.-Rh.), in Zürich 11, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und die Kommanditgesellschaft «Wirth, Gallo & Co.», in Zürich 7, als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 130 000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1964 ihren Anfang nahm. Entwicklung, Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten der Elektronik. Siewerdstrasse 95.

10. Dezember 1964.

Union der Seifen- und Waschmittelfabrikanten der Schweiz USS, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 267 vom 12. Oktober 1964, Seite 3042), Genossenschaft. Dr. Alfred G. Oetiker ist nicht mehr Sekretär, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Dezember 1964.

Baugenossenschaft Uster, in Uster (SHAB. Nr. 138 vom 13. Juni 1961, Seite 1734). Hans Berchtold ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Gustav Meyer, Beisitzer der Verwaltung, ist nun Vizepräsident derselben, und Emil Hanhart, Mitglied der Verwaltung, ist nun Protokollführer derselben und Verwalter wie bis anhin; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu

zweien als Beisitzer in die Verwaltung gewählt worden Ernst Arter, von Volkswil, in Uster, und Hans Höhl, von Wolfhalden (Appenzel A.-Rh.), in Uster.  
10. Dezember 1964.

Kieswerk Rütli (Untereingstringen) Dr. Willi Flachsmann, in Zürich (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1962, Seite 222). Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

10. Dezember 1964. Kleinmotoren.  
Carl Lotz, in Zürich (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1950, Seite 758), Fabrik für elektrische Kleinmotoren. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

11. Dezember 1964.  
Immobilien-Gesellschaft Rotzenbühl A.-G., bisher in Wettingen (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1962, Seite 3449). Die Generalversammlung vom 6. August 1964 hat die Statuten, welche vom 8. November 1962 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zollikon. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von Immobilien. Sie kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und auch Handels- und Finanzierungsgeschäfte tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hermann Scheel, von Zollikon, in Lugano. Geschäftsdomizil: Alte Landstrasse 139.

11. Dezember 1964. Sanitäre Apparate.  
Trinaeria A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 231 vom 5. Oktober 1964, Seite 2978), Handel mit sanitären Apparaten aller Art usw. Die Prokura von Dr. Franz Sedlacek ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Pietro Maccione, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Koller, von Nesslau (St. Gallen), in Wallisellen.

11. Dezember 1964. Rückversicherungen.  
Ingruva AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 149 vom 1. Juli 1964, Seite 2026), Durchführung des Vermittlungsgeschäftes, insbesondere auf dem Rückversicherungssektor usw. Dr. Fritz Hofstetter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Heinrich Fueter, von Bern, in Zürich.

11. Dezember 1964.  
Schlächterei und Fleischhandel A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1960, Seite 2273), Peter Guldinann, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Jean Hug, von Schwellbrunn (Appenzel A.-Rh.), in Bonstetten.

11. Dezember 1964.  
Tabor Treuhändlert-Steuerrechtspraxis Verwaltungs- und Immobilien AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1963, Seite 3519). Arnold Zeller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Fritz Arni wohnt nun in Wallisellen.

11. Dezember 1964.  
«Stroganoff», Spezialitäten-Restaurant AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1964, Seite 2946). Arnold Zeller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Dezember 1964. Textilien.  
Boutique Robat AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 219 vom 21. September 1964, Seite 2838), Kauf und Verkauf von Textilien usw. Arnold Zeller und Walter Niederer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Zeller, Präsident des Verwaltungsrates, ist jetzt einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

11. Dezember 1964.  
Gerling Investment & Credit Bank AG (Banque Gerling d'Investissement & de Crédit SA) (Banca Gerling d'Investimento & di Credito SA) (Gerling Investment & Credit Bank Ltd.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1964, Seite 2282). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Dändliker, von Hombrechtikon, in Thalwil.

11. Dezember 1964. Börsengeschäfte.  
L. F. Rothschild & Co. AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 184 vom 11. August 1964, Seite 2455), Uebermittlung von Börsenaufträgen usw. Die Generalversammlung vom 5. November 1964 hat die Statuten geändert. Die Inhaberaktien sind in Namenaktien umgewandelt worden.

11. Dezember 1964.  
Immobilien-Gesellschaft ATZ, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1960, Seite 1002), Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. Dr. Erich Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Kollektivunterschrift gewählt worden Hans Hirning, von und in Zürich. Er sowie die bereits eingetragenen Verwaltungsratsmitglieder Jacques Winkler und Dr. Werner Weyland zeichnen zu zweien.

11. Dezember 1964.  
Grundstücksgesellschaft Juventus, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1961, Seite 3750), Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. Dr. Erich Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Werner Weyland, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt worden Hans Hirning, von und in Zürich. Die beiden Letzgenannten sowie das Verwaltungsratsmitglied Jacques Winkler zeichnen zu zweien.

11. Dezember 1964. Spenglerei usw.  
Jakob Scherrer, Söhne, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1960, Seite 2008), Spenglerei und Bleirohrfabrik. Die Prokura von Alfred Soratroi ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Scherrer, von und in Zürich.

11. Dezember 1964. Chemische Produkte, Kunststoffbeläge.  
Jakob Brauehl & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1962, Seite 82), Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten sowie Vertrieb und Verlegung von Kunststoffbelägen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans-Rudolf Schweizer, von Horgen und Rafz, in Horgen.

11. Dezember 1964. Kosmetische Produkte usw.  
A. Stocker & Co., Rulina-Labor, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1960, Seite 2666), Herstellung und Vertrieb von kosmetischen und chemisch-technischen Produkten. Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. Dezember 1964.  
Porret & Co. Bierimport, bisher in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1961, Seite 3750). Die Firma hat ihren Sitz nach Regensdorf verlegt. Geschäftsdomizil: Pumpwerkstrasse 33.

11. Dezember 1964. Chemische Produkte.  
Eugen Zimmermann's Erben, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 112 vom 13. Mai 1944, Seite 1090), Fabrikation und Vertrieb chemischer Produkte. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. Dezember 1964.  
Genossenschaft Schweizer Frauenblatt, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1958, Seite 2266). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. Juni 1964 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. Dezember 1964.  
Landw. Genossenschaft Männedorf, in Männedorf (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1964, Seite 2945). Die Unterschrift von Alfons Fischer ist erloschen. Zum Verwalter mit Kollektivunterschrift ist neu ernannt worden Guido Stahl, von Sirnach (Thurgau), in Männedorf; er zeichnet mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten der Verwaltung.

11. Dezember 1964.  
Tapezierer-Genossenschaft Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1959, Seite 2974). Neues Geschäftsdomizil: Zentralstrasse 18, in Zürich 3.

11. Dezember 1964. Mittelschule.  
Institut Juventus, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1964, Seite 883), Führung einer privaten Mittelschule usw. Neu ist in die Verwaltung gewählt worden Hans Hirning; er bleibt Vorsitzender der Direktion und führt weiter Kollektivunterschrift; er zeichnet nach wie vor ausschliesslich mit Dr. Werner Weyland, Präsident und Delegierter der Verwaltung und Mitglied der Direktion.

11. Dezember 1964. Holzwaren.  
E. Böhl, in Zürich (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1950, Seite 2574), Handel mit Holzwaren. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Dezember 1964.  
Saehwert-Beratungsstelle V. Tuor-Hug, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Viktor Tuor-Hug, von Sonvix (Graubünden), in Zürich 11. Beratung in allen Fragen auf dem Gebiete von Sachwerten aller Art. Neptunstrasse 94.

11. Dezember 1964.  
Spirig, Drogerie, in Zürich (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1951, Seite 2339). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. November 1964 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöst.

11. Dezember 1964. Wand- und Bodenbeläge.  
Giulio Maeelone, in Zürich (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1956, Seite 722), Ausführung von Wand- und Bodenbelägen usw. Die Prokura von Dr. Frantisek Sedlacek ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Pietro Maccione, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Koller, von Nesslau (St. Gallen), in Wallisellen.

11. Dezember 1964.  
Walter Wirz, Stahlbau, in Zürich (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1961, Seite 2489), Erstellen von Stahlkonstruktionen usw. Neues Geschäftsdomizil: Sillerwies 9.

11. Dezember 1964.  
Emanuel Hesselbarth, Lichtpausenanstalt, in Zürich (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1963, Seite 1021). Die Firma lautet neu Emanuel Hesselbarth, Lichtpausenanstalt, «Helioinatic».

11. Dezember 1964. Damenkonfektion.  
R. Gübeli, in Kloten. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Gübeli, von Goldingen (St. Gallen), in Kloten. Damenkonfektionsfabrik. Oberfeldstrasse 10.

11. Dezember 1964.  
Pensionskasse der Beamten und Angestellten des Christlichen Holz- und Bauarbeiterverbandes der Schweiz (CHB), in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1962, Seite 3746). Meinrad Kälin ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Aldo Coradazzi, von und in Zürich.

11. Dezember 1964.  
Paul Selzam, Industrie-Armaturen, in Winterthur (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1947, Seite 2040). Fabrikation von Armaturen für industriellen Bedarf usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963 an die «Selzam AG», in Winterthur, erloschen.

11. Dezember 1964. Apparate, Industriearmaturen.  
Selzam AG, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. November 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Apparaten, Gasflaschen und Industriearmaturen sowie den Handel mit diesen Artikeln und Gas, ferner die Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 240 000, ist zerlegt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelfirma «Paul Selzam, Industrie-Armaturen», in Winterthur, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963, nach der die Aktiven Franken 575 658.67 und die Passiven Fr. 331 666.30 betragen, zum Preise von Fr. 243 992.37, von dem Fr. 240 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Margaretha Lina Selzam, von und in Winterthur, Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rudolf Wolfensberger, von und in Winterthur. Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 126, in Winterthur 2.

11. Dezember 1964.  
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute (Banque des Lettres de Gage d'Etalissements suisses de Crédit hypothécaire) (Banca di Obligazioni fondiarie degli Istituti ipotecari svizzeri), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1964, Seite 1862). Die Generalversammlung vom 4. Dezember 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 30 000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 120 000 000 auf Fr. 150 000 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 150 000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 67 500 000 einbezahlt.

## Bern - Berne - Berna :

## Bureau Aarberg

3. Dezember 1964. Raucherartikel usw.

Alfred Gerber, in Lyss. Inhaber der Firma ist Alfred Gerber, von Langnau i. E., in Lyss. Betrieb eines Kioskes für Raucherartikel, Schokolade- und Konfiseriewaren sowie Früchte und Gemüse. Bahnhofstrasse 2.

10. Dezember 1964. Restaurant.

W. Häberli-Müller, in Kallnach, Betrieb der Wirtschaft und Bäckerei zum Roten Kreuz in Kallnach (SHAB. Nr. 194 vom 22. August 1942, Seite 1910). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «zur Sonne» in Kallnach.

10. Dezember 1964.

Pferdeversicherungsgenossenschaft Kallnach, in Kallnach (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1946, Seite 967). Aus dem Vorstand sind Ernst Köhli-Brauen, Präsident, und Hans Schwab-Mori, Vizepräsident, ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Tüscher-Tüscher, von und in Kallnach ist Präsident; Ernst Schwab-Meyer, von und in Kallnach ist Vizepräsident; Gottlieb Köhli-Köhli ist Sekretär/Kassier (bisher). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Dezember 1964.

Käserigenossenschaft Bittwil-Zimlisberg, in Zimlisberg, Gemeinde Rapperswil (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1951, Seite 1630). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Hans Dick, Präsident; Fritz Locher, Vizepräsident/Kassier und Fritz Junker-Bolliger, Sekretär. Ihre Unterschriften sind erloschen. Adolf Allemann, von Farnern (Solothurn), in Bittwil, ist Präsident; Otto Baumgartner, von Bangerten (Bern), in Bittwil, ist Vizepräsident/Kassier; Max Dick, von Wengi bei Büren, in Bittwil ist Sekretär. Sie zeichnen zu zweien.

10. Dezember 1964.

Alters- und Pflegeheim Frienisberg, in Frienisberg, Gemeinde Seedorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1963, Seite 1792). Aus dem Vorstand ist der Präsident Fritz Wyss, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Karl Fischer, von und in Utzenstorf ist nun Präsident (bisher Vizepräsident). Fritz Moser, von Zollikofen, in Trachselwald ist nun Vizepräsident (bisher Beisitzer). Peter Gerber ist Sekretär (bisher). Sie zeichnen zu zweien.

10. Dezember 1964. Gipserei usw.

Riehard Schläfli, in Lyss. Inhaber der Firma ist Richard Schläfli, von Luterbach, Solothurn, in Lyss. Gipserei, Malerei und Fassadenverputz. Aareweg 11.

10. Dezember 1964. Kolonialwaren usw.

Hermann Bürgi, in Lyss, Kolonialwaren, Mercerie- und Bonneteriehandlung (SHAB. Nr. 1 vom 1. Januar 1952, Seite 3). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. Dezember 1964.

Käserigenossenschaft Dieterswil, in Dieterswil, Gemeinde Rapperswil (SHAB. Nr. 56 vom 10. März 1953, Seite 562). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Fritz Rätz-Zingg, Präsident; Paul Rutsch, Vizepräsident und Walter Streit, Sekretär. Ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Wyss, von Messen (Solothurn), in Dieterswil ist Präsident; Fritz Gilomen, von Wengi bei Büren, in Dieterswil ist Vizepräsident; Heinrich Würigler, von Rohrbach, in Dieterswil ist Sekretär. Sie zeichnen zu zweien.

11. Dezember 1964. Kisten- und Holzwaren.

Alphonse Donzé, in Lyss, Kisten- und Holzwarenfabrikation (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1936, Seite 1412). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. Dezember 1964. Tea-Room.

Karl Holliger, in Lyss. Inhaber der Firma ist Karl Holliger, von Boniswil (Aargau), in Lyss. Betrieb des Tea Room «Mocador». Hauptstrasse 33.

11. Dezember 1964.

Fleekviehzuchtgenossenschaft (V.Z.G.) Aarberg, in Aarberg (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1946, Seite 2218). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Ernst Scheurer-Christen, Präsident und Fritz Weibel-Fischer, Sekretär. Ihre Unterschriften sind erloschen. Otto Mörli-Bürki, von Lyss, in Spins, Gemeinde Aarberg ist Präsident (bisher Beisitzer); Felix Bangerter-Gygi, von Lyss, in Kappelen ist Vizepräsident; Christian Krebs-Gygi, von Bühl bei Aarberg, in Kappelen ist Sekretär. Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Gottfried Benkert-Gfeller ist erloschen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

11. Dezember 1964. Taxibetrieb.

W. Eicher, in Lyss, Taxibetrieb, Handel mit Radios und Autos (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1948, Seite 2774). Die Firma hat den Handel mit Radios und Autos aufgegeben. Die Geschäftsnatur lautet: Betrieb einer Taxiunternehmung.

11. Dezember 1964.

Viehzuchtgenossenschaft Schüpfen, in Schüpfen (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1951, Seite 3087). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Wilhelm Stähli, Präsident, Rudolf Minger jun., Vizepräsident, und Walter Burri, Sekretär/Kassier. Ihre Unterschriften sind erloschen. Fritz Gerber, von Langnau i. E., in Hardhof, Gemeinde Schüpfen, ist Präsident; Hans Indermühle, von Amsoldingen, in Schüpfen, ist Vizepräsident, und Erwin Aeberhard, von Schüpfen, in Schüpfen, Gemeinde Schüpfen, Sekretär/Kassier. Sie zeichnen zu zweien.

12. Dezember 1964. Tuch- und Wollwaren.

Euard Krebs-Marti, in Lyss, Vertrieb von Unterleibern, Tuch und Wollwaren (SHAB. Nr. 286 vom 4. Dezember 1939, Seite 2418). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

## Bureau Aarwangen

10. Dezember 1964.

Käserigenossenschaft Aarwangen, in Aarwangen (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1963, Seite 3575). Vizepräsident/Kassier Albert Gerber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten/Kassier wurde gewählt der bisherige Beisitzer Max Althaus, von Affoltern i. E., in Aarwangen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

10. Dezember 1964. Sägewerk usw.

G. Egger & Co., in Lotzwil, Säge- und Hobelwerk, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1949, Seite 2890). Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft «G. Egger & Co. AG», in Lotzwil.

10. Dezember 1964. Sägewerk usw.

G. Egger & Co. AG, in Lotzwil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine

Aktiengesellschaft, welche den Betrieb eines Säge- und Hobelwerkes und die Parkettfabrikation, insbesondere aber die Uebernahme und Weiterführung der bisherigen Kollektivgesellschaft «G. Egger & Co.» bezweckt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 220 000, eingeteilt in 220 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Dezember 1964 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft «G. Egger & Co.», in Lotzwil, die in der Bilanz vom 30. Juni 1964 aufgeführten Aktiven von Fr. 581 770.58 und Passiven von Fr. 381 770.58. Für den Aktivüberschuss von Fr. 200 000 erhalten die Sacheinleger insgesamt 200 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Durch Verrechnung mit einer unter den Passiven enthaltenen Forderung werden 20 Aktien zu Fr. 1000 voll liberiert. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbestätigung. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus: Gottlieb Egger-Steffen, Präsident; Rosa Egger, Vizepräsidentin, beide von Aarwangen, sowie Martin Bachmann-Fehr, von Elgg (Zürich), alle in Lotzwil. Präsident und Vizepräsidentin führen Einzelunterschrift; an Martin Bachmann ist Einzelprokura erteilt. Geschäftslokal: Inseli.

11. Dezember 1964. Landesprodukte.

Ernst Böhlen, in Langenthal, Landesprodukte (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1963, Seite 1398). Die Prokura von Helmuth Christen ist erloschen.

11. Dezember 1964.

Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1963, Seite 2250). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. November 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt die Förderung des Sparns durch Annahme und Verzinsung von Geldeinlagen und die Besorgung von Bankgeschäften. Die Publikationen erfolgen, soweit sie nicht im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben sind, im Anzeiger des Amtsbezirks Aarwangen. Hans Krummenacher, bisher Verwalter, ist jetzt Direktor. Er sowie der Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates führen nun auch Kollektivunterschrift zu zweien; ihre bisherigen Einzelunterschriften sind erloschen.

11. Dezember 1964. Kunst- und Grabsteine.

Ernst Wyler, in Langenthal, Kunststeingeschäft (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1958, Seite 2118). Neue Geschäftsnatur: Kunst- und Grabsteingeschäft.

## Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

10. Dezember 1964. Gärtnerei.

Johann Tschäppeler, in Seftigen, Inhaber der Firma ist Johann Tschäppeler, von Kirchenthurnen, in Seftigen. Betrieb einer Gärtnerei. Oberdorf.

10. Dezember 1964.

Viehzuchtgenossenschaft Belpberg, in Belpberg (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1960, Seite 3634). Karl Lüthi, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Balsiger, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten, und Karl Tschirren, von Niedermühlern, in Belpberg, bisher Beisitzer, zum neuen Vizepräsidenten gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

## Bureau Bern

10. Dezember 1964. Taxi.

Hans Glauser, in Oberlindach, Gemeinde Kirchlindach, Taxiunternehmen (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1950, Seite 1862). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

11. Dezember 1964. Bureauaschinen.

International Business Machines (Extension Suisse) Zweigniederlassung Bern, in Bern, Vermietung, Verkauf, Herstellung und Wartung von IBM-Produkten usw. (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1900). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Generalversammlung vom 2. Oktober 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun IBM International Business Machines (Extension Suisse) Zweigniederlassung Bern.

11. Dezember 1964. Wirtschaft.

Hans Hofmann, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Betrieb der Wirtschaft Kreuz (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1944, Seite 439). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

11. Dezember 1964. Restaurant.

Marie Hässig, in Bern, Restaurant Altenberg (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1927, Seite 1597). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

11. Dezember 1964. Messinstrumente usw.

Remag Aktiengesellschaft, in Bern, Fabrikation von und Detail- und Engros-handel mit Messinstrumenten und Regelgeräten usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1963, Seite 3542). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Peter Haefliger, von Knutwil, in Bolligen; Rudolf Brosi, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien und Hedwig Weiss nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivprokura zu zweien.

12. Dezember 1964. Geschirrabwaschmaschinen usw.

Torsim A.G., in Bern, Fabrikation und Vertrieb von Geschirrabwaschmaschinen usw. (SHAB. Nr. 239 vom 18. Oktober 1954, Seite 2615). Jakob Kuhn, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bern.

12. Dezember 1964.

Sateg-Bern, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Köniz (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1963, Seite 14), mit Hauptsitz in Bern. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

12. Dezember 1964.

Treuhand- & Revisionsbureau Dr. rer. pol. Kurt Zumstein, bisher in Bern (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1957, Seite 1958). Der Inhaber hat den Sitz der Firma nach Spiegel, Gemeinde Köniz, verlegt. Geschäftsdomizil: Bellevuestrasse 131.

## Bureau Biel

11. Dezember 1964. Uhren, Bestecke.

«Birex» Hans Bieri, in Biel, Handel mit Uhren- und Bestecken (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1962, Seite 1654). Neues Geschäftsdomizil: Unionsgasse 10.

11 décembre 1964. Lampes industrielles. André Tanner, à Bienn e, fabrication de Lampes industrielles Lumiflex (FOSC. du 6 janvier 1962, N° 4, page 43). Le titulaire André Tanner et son épouse Sylda Marie née Calame-Rosset ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

12. Dezember 1964. Milch, Spezereien. Albrecht Bähler-Zaugg, in Biel, Milch- und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 40 vom 19. Februar 1959, Seite 534). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

12. Dezember 1964. Diktiergeräte usw. Gustav Auer, in Biel, Vertrieb von Bureaumaschinen, speziell Rechnungs-, Additions- und Buchhaltungsmaschinen; Betrieb einer Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1957, Seite 3394). Neue Geschäftsnatur: Vertretung der Ultravox Diktiergeräte, Vertrieb und Service von Telefonantwortgebern.

#### Bureau de Courtelary

11 décembre 1964. Banque cantonale de Berne, succursale de St-Imier (FOSC. du 26 mars 1964, N° 70, page 975), avec siège principal à Berne. La procuration conférée à André Jung est éteinte.

#### Bureau Nidau

11. Dezember 1964. Hotel. Werner Hf-Häusermann, in Worben, Betrieb des Hotels Worbenbad (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1945, Seite 2659). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

#### Bureau de Porrentruy

11 décembre 1964. Constructions mécaniques, etc. Périat et Petignat, à Porrentruy, société en nom collectif, constructions mécaniques, atelier électro-mécanique, représentation et vente d'automobiles, exploitation du garage des Ponts, transports automobiles de personnes (FOSC. du 13 octobre 1950, N° 240, page 2624). L'associé Joseph Petignat s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Abel Périat, d'Alle, à Porrentruy, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison est Abel Périat, Garage des Ponts.

11 décembre 1964. Horlogerie. Achille Lièvre, à Courtemaîche, fabrication de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC. du 21 octobre 1957, N° 246, page 2759). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Louis Froidevaux», à Courtemaîche, ci-après inscrite.

11 décembre 1964. Horlogerie. Louis Froidevaux, à Courtemaîche. Le chef de la maison est Louis Froidevaux, de Le Noirmont, à Courtemaîche. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Achille Lièvre», à Courtemaîche, ci-dessus radiée. Fabrication de pierres fines pour l'horlogerie.

#### Bureau Trachselwald

11. Dezember 1964. Garage usw. Ernst Schneider, Nachfolger von Lanz & Cie, in Huttwil, Garage, Reparaturwerkstätte, Handel mit Autos und Bestandteilen (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1932, Seite 125). Die Firma wird geändert in Ernst Schneider.

#### Glarus - Glaris - Glarona

10. Dezember 1964. Samecap Investment Company A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Investitionen aller Art in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jörg Haemmerli, von Lenzburg, in Zürich. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Heinrich Heer, Rechtsanwalt, Berglirain 14.

10. Dezember 1964. Kolstrup-Verwaltungs A.G., in Glarus, Durchführung von Handelsgeschäften, Finanzierungen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen in irgendeiner Form usw. (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1963, Seite 1571). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Franken 500 000 auf Fr. 1 800 000, erhöht durch Ausgabe von 1300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 800 000, eingeteilt in 1800 Namenaktien zu Fr. 1000.

#### Zug - Zoug - Zugo

16. November 1964. Bürgschafts- und Darlehensgenossenschaft der Protestantischen Kirchgemeinde des Kantons Zug, in Zug. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Beratung in wirtschaftlichen Fragen sowie die Uebnahme von Bürgschaften oder Gewährung von Darlehen und Stipendien zugunsten ihrer Mitglieder, im Einzelfall auch zugunsten von Nichtmitgliedern. Die Statuten datieren vom 25. September 1964. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen auf den Namen lautenden Stammanteil zu Fr. 50 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Zug und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von 7 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Unterschriftsberechtigt sind: Walter Alder, von Herisau, in Baar, Präsident; Emil Gafner, von Beatenberg, in Zug, Vizepräsident; Tildi Bachmann, von Gossau (Zürich), in Zug, Aktuarin, sowie der Geschäftsführer Gion Duschletta, von Zerne, in Zug (ausserhalb des Vorstandes). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit der Aktuarin oder dem Geschäftsführer. Domizil: Alpenstrasse 43.

11. Dezember 1964. Elektronik. Raytheon A.G., in Zug, allgemeine Vertretung der «Raytheon Manufacturing Company», Waltham (Mass., USA), und anderer Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1964, Seite 3567). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Starheim, norwegischer Staatsangehöriger, in Zug, Vizedirektor, und Kurt Schori, von Radelfingen (Bern), in Zug, Prokurist.

11. Dezember 1964. Nussöl usw. Unijak AG, in Zug; Handel mit Waren aller Art, im speziellen Kokosnussöl, Kopra und damit zusammenhängenden Produkten usw. (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1963, Seite 1491). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000 und ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

11. Dezember 1964. Reisekoffer. Samsonite S.A., in Zug, Verkauf und Vertrieb von Produkten der Reisekofferfabriken «Shwyder Brothers Inc.», Denver (Colorado, USA) (SHAB. Nr. 67 vom 23. März 1964, Seite 926). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: King D. Shwyder, amerikanischer Staatsangehöriger, in Denver (Colorado, USA); Jack L. Schuman, als Delegierter des Verwaltungsrates, amerikanischer Staatsangehöriger, in Frankfurt/Main (Deutschland); Dr. Felix von Streng, von Sirmach (Thurgau), in Herrliberg (Zürich), und Peter Schilling, von Winterthur, in Zürich. Jack L. Schuman führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Dr. Ludwig Gutstein ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet kollektiv zu zweien.

11. Dezember 1964. Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft, Zweigniederlassung Zug, in Zug (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1961, Seite 1003). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. In den Verwaltungsrat wurde Ernst Isler, von Wangen (Zürich), in Zürich, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura für die Zweigniederlassung Zug wurde erteilt an Giancarlo Meier, von Tägerig (Aargau), in Zürich. Die Prokuren von Ernst Ruf und Kurt Waltert sind erloschen.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Fribourg

11 décembre 1964. Participations. Management Development S.A., à Fribourg. Acquisition gestion et vente de participations, etc. (FOSC. du 10 juillet 1964, N° 157, page 2123). Hermann Egger n'est plus président, mais reste membre du conseil d'administration. Ont été nommés administrateurs: Gérard Ody, de et à Genève, président; Graham Gordon Wulfi, de nationalité sud-africaine, à Durban-North, Natal, membre; Shaun Maguire Adams Lowe, de nationalité sud-africaine, à Durban-North, Natal, membre. A été nommé secrétaire, sans faire partie du conseil d'administration: Georges Tracewski, de nationalité française, à Genève. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président, ou du vice-président avec un des autres membres du conseil d'administration ou avec le secrétaire. La signature de Hermann Egger et Frank Pfeiffer est modifiée dans ce sens.

11 décembre 1964. Emballages métalliques, etc. Boxal Fribourg Société anonyme, à Fribourg (FOSC. du 25 août 1964, N° 196, page 2584). Fabrication de tous emballages métalliques en fer blanc et autre métal, etc. Aksel Taranger, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration: ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés membres du conseil d'administration: Paul Müller, de Bâle, à Meilen (Zurich); John Wöhnlich, de Bâle, à Uetikon-Waldegg (Zurich), et Robert D. Hamer, de nationalité canadienne, à Klosters (Grisons). Ils engagent la société par la signature collective à deux avec un administrateur.

12 décembre 1964. Chaussures Schmitt-Helfer S.A., à Fribourg (FOSC. du 28 août 1953, N° 199, page 2070). Guillaume Schmitt, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. A été élu président du conseil d'administration: Joseph Schmitt, de et à Fribourg (déjà inscrit comme secrétaire). A été nommée membre du conseil d'administration: Marie-Thérèse Schmitt-Jenny, de et à Fribourg. La société est engagée par la signature individuelle de Joseph Schmitt, ou par la signature collective de Joseph Schmitt et Marie-Thérèse Schmitt.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Balsthal

10. Dezember 1964. Konsumgenossenschaft Oensingen, in Oensingen (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1951, Seite 1023). Die Unterschrift von Hermann Wallimann, bisher Verwalter, ist erloschen. Zum Verwalter ist gewählt worden: Albert Bigler, von Vechigen (Bern), in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil. Präsident, Vizepräsident und Verwalter zeichnen zu zweien.

10. Dezember 1964. Milchgenossenschaft Oensingen, in Oensingen (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1959, Seite 3184). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 30. Juni 1962 die Statuten revidiert. Die Nachschusspflicht besteht jetzt im Verhältnis der eingelieferten Milch. Ausserdem haften die Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nach wie vor unbeschränkt, persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweiz. Handelsamtsblatt. Die übrigen Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

10. Dezember 1964. Baugeschäft usw. Schenk & Cie. A.G., in Oensingen (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1956, Seite 27). Laut öffentlicher Urkunde vom 9. Dezember 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Entnahme von Fr. 200 000 vom Gewinnsaldo voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Vizepräsident des Verwaltungsrates Willi Schenk wohnt nun in Niederbipp.

11. Dezember 1964. Bindemittel.  
Dipl. Ing. A. von Arx, in Balsthal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Arnold von Arx, von Egerkingen, in Balsthal. Vertrieb von Form- und Kernsand-Bindemitteln. Gründlweg 1126.

11. Dezember 1964.  
Fürst, Tuchhandlung, in Wolfwil (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1958, Seite 639). Diese Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

11. Dezember 1964. Wäsche, Tuchware, Konfektion.  
Fürst, Tuchhandlung, in Wolfwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Fürst-Egger, von und in Wolfwil. Wäschefabrikation, Handel mit Tuchwaren, Konfektion.

#### Bureau Grenchen-Bettlach

9. Dezember 1964.  
Milchverwertungsgenossenschaft Staad, in Grenchen (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1960, Seite 1807). Hans Scheurer ist Präsident, bisher Aktuar; Hermann Marti, von Bettlach, in Grenchen, ist Vizepräsident (neu); Hans Grossenbacher, von Walterswil (Bern), in Grenchen, ist Aktuar (neu); Werner Stauffer-Sperisen, von Sigriswil, in Grenchen, ist Kassier (bisher). Sie zeichnen zu zweien. Josef Marti und Franz Sperisen sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das Domizil der Genossenschaft befindet sich an der Stadtstrasse 186, beim Präsidenten.

#### Bureau Kriegstetten

9. Dezember 1964. Eisenwerk usw.  
Von Roll AG., in Gerlafingen (SHAB. Nr. 125 vom 3. Juni 1964, Seite 1732). Die Unterschrift von Enrico Erni, Vizedirektor, ist erloschen. Rolf Walker, Vizedirektor, wohnt nun in Lohn (Solothurn), und Fritz Nyfeler, Prokurist, in Gerlafingen.

#### Bureau Olten-Gösigen

10. Dezember 1964. Holzspezialartikel.  
Pfulg & Co., in Olten, Holzspezialartikel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1952, Seite 995). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Josef Pfulg ist ausgeschieden, führt aber weiterhin Einzelunterschrift. Dr. Marcel Pfulg, von Flühl (Luzern), in Olten, ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten. Die Kommanditärin und Prokuristin Myrtha Pfulg heisst nun infolge Heirat Myrtha Hammer-Pfulg und ist Bürgerin von Langendorf.

#### Bureau Stadt Solothurn

10. Dezember 1964.  
Schraubenfabrik Loreto A.G. Solothurn (Fabrique de vis Loreto S.A. Soleure) (Fabbrica di viti Loreto S.A. Soletta) (Loreto Ltd. Manufactory of precision screws Soleure), in Solothurn (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1963, Seite 65). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. November 1964 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet jetzt Loreto AG Solothurn, Drehteile- und Schraubenfabrikation (Loreto SA Soleure, Fabrique de vis et de décolletages), (Loreto SA Soleure, Fabbrica di viti e pezzi torniti) (Loreto Ltd. Soleure, Manufacturers of screws and turned parts). Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Drehteilen, Schrauben und verwandten Artikeln. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 400 000 zerfällt nun in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die weitem getroffenen Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. Domizil: Loretostrasse 22, beim Präsidenten des Verwaltungsrates Paul Froelicher.

10. Dezember 1964. Steppdecken.  
Otto Probst A.G., in Solothurn, Fabrikation und Vertrieb von Steppdecken und verwandten Artikeln, einschlägigen Rohmaterialien und Halbfabrikaten (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1947, Seite 2123). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 16. Oktober 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation beendet ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

11. Dezember 1964. Eisen, Werkzeuge.  
H. Herzog A.G., in Solothurn, Handel mit Eisen, Werkzeugen, Brennstoffen und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1963, Seite 3156). In den Verwaltungsrat ist neu gewählt worden: Hanni Herzog-Winistörfer, von Beromünster, in Solothurn, als Vizepräsidentin. Germaine Herzog-Werder ist nicht mehr Präsidentin, verbleibt aber im Verwaltungsrat. Präsident ist Hans Herzog, der bisherige Verwaltungsrat. Er zeichnet wie bisher einzeln. Hanni Herzog-Winistörfer zeichnet zu zweien. Germaine Herzog-Werder führt nicht mehr Einzelunterschrift; sie zeichnet nun zu zweien, jedoch nur mit dem Präsidenten oder mit der Vizepräsidentin. An Albert Walter, von Mümliswil, in Derendingen ist Kollektivprokura zu zweien erteilt, jedoch nur mit dem Präsidenten oder mit der Vizepräsidentin.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

8. Dezember 1964. Restaurant.  
J.H. Bähler, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann Heinrich Bähler-Trevisan, von Oberkirch (Luzern), in Basel. Restaurant. Kleinhüngerstrasse 151.

8. Dezember 1964.  
Gemeinschaft der Siebenten-Tags-Adventisten Reformationsbewegung, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1956, Seite 2156). Die Unterschriften von Walter Schoch, bisher Präsident, Frieda Ruch-Bieri, bisher Sekretärin, und Liliane Byrde, bisher Kassierin, sind erloschen. Neu führen Unterschrift: Martin Friche, deutscher Staatsangehöriger, in Memmingen (Allgäu, Deutschland), als Präsident; Walter Fehr, von Neukirch a. d. Thur, in Bischofszell, als Vizepräsident, und Ernst Birth, deutscher Staatsangehöriger, in Lamone-Ostarietta, als Sekretär und Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Sekretär und Kassier. Neues Domizil: Schwarzwaldallee 51.

8. Dezember 1964.  
H. Betz, Garage zum St. Johann-Bahnhof, in Basel (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1958, Seite 2884). Ueber den Inhaber der Einzelfirma Hans Betz-Urnold, wurde am 19. November 1964 der Konkurs erkannt.

8. Dezember 1964.

Gevaert-Photo Aktiengesellschaft Basel, in Basel (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1963, Seite 1329). Die Prokura des Marcel Mönner ist erloschen.

8. Dezember 1964. Ingenieurbureau.  
Gebrüder Gruner, in Basel, Kollektivgesellschaft, Ingenieurbureau (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1963, Seite 2424). Prokura wurde erteilt an Kurt Röhliberger, von Bowil, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

8. Dezember 1964.  
Holding-Gesellschaft für Finanzierung und Kredit A.G. (Société Holding de Financement et de Crédit S.A.) (Compagnia Holding per il Finanziamento ed il Credito S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3432). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Giuseppe Lepori ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Sir Jeremy Raisman und zum Vizepräsidenten das Mitglied des Verwaltungsrates André Gutzwiller. Beide zeichnen weiterhin zu zweien. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Jean Coigny.

8. Dezember 1964. Vermögenswerte usw.  
Sapün A.G., in Basel, Erwerb von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 213 vom 14. September 1964, Seite 2771). In der Generalversammlung vom 19. November 1964 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

8. Dezember 1964. Beteiligungen.  
Emasan A.G. (Emasan S.A.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslandes. Das Grundkapital beträgt Franken 20 000 000, eingeteilt in 40 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Pierre Verrey, von Lausanne, in Pully. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Mälzgasse 30 (bei Dr. Leo Fromer).

8. Dezember 1964. Oberflächenbehandlung von Metalldrähten.  
Spiralex A.G. (Spiralex S.A.) (Spiralex Corp.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung von Verfahren und Erfindungen auf dem Gebiet der Oberflächenbehandlung von Metalldrähten. Das Grundkapital beträgt Franken 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Robert Blum, von Genf, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Freie Strasse 88 (bei Dres Blum & Kugler).

8. Dezember 1964. Verlagsrechte.  
Amico-Verlags- & Vertriebs-G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Dezember 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit und Verwertung von Verlagsrechten, auch mechanisch-musikalischer Natur; Handel mit und Vertrieb von technischen Neuheiten; Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen; Gewährung von Krediten für Sachkäufe und Tüchtigkeit aller damit verbundenen Finanz- und Handelstransaktionen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind: Adèle Ramjoué und Willy Ammann-Ramjoué, beide von Basel, in Muttenz. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer ist der Gesellschafter Willy Ammann-Ramjoué. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Rebgasse 12/14.

9. Dezember 1964. Textilien.  
Margrit Huber-Brüderlin, in Basel, Fabrikation von Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1962, Seite 459). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

9. Dezember 1964. Fischprodukte.  
Max Schmid, in Basel, norwegische Handelsvertretung zum Vertrieb von Fischprodukten in der Schweiz (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1961, Seite 3276). Der Inhaber Max Schmid wohnt in Binningen, der Prokurist Walter Dettwyler in Muttenz.

9. Dezember 1964. Gipsarbeiten.  
Stachel & Steiger, in Basel, Kollektivgesellschaft, Gipsgeschäft (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1962, Seite 847). Der Gesellschafter Josef Stachel-Tschopp wohnt nun in Reinach (Basel-Landschaft).

9. Dezember 1964. Brennstoffe.  
Haeffliger & Kaeser, Société Anonyme, succursale de Bâle, in Basel, Import von Brennstoffen usw. (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1964, Seite 1062) mit Hauptsitz in Neuenburg. Die Unterschrift des Direktors Paul Stücklin ist erloschen, Prokura wurde erteilt an Camille Thüring, von und in Ettingen. Er zeichnet zu zweien.

9. Dezember 1964.  
Wohngenossenschaft Belforterstrasse, in Basel (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1958, Seite 2687). Aus der Verwaltung ist Alphons Bianchi ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

9. Dezember 1964. Autotransporte.  
Ernest Hauri, in Basel, Autotransporte (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1963, Seite 951). Neues Domizil: Neudorfstrasse 80 (bei Hans Keller). Der Inhaber Ernest Hauri-Pulfer wohnt nun in Binningen.

9. Dezember 1964. Tea-Room.  
Rosa Zürcher-Grüniger, in Basel, Betrieb eines Tea-Rooms (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1963, Seite 3067). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

9. Dezember 1964. Architekturbureau.  
Förderer & Otto & Zwimpler, in Basel, Architekturbureau (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1963, Seite 433). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

9. Dezember 1964.  
Hans Zwimpler, Architekt, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Zwimpler-Studer, von Entlebuch und Luzern; in Basel. Prokura mit Unterschrift zu zweien ist erteilt an Friedrich Emmenegger, von Flühl (Luzern), in Basel, und an Hugo Stöcklin, von und in Böttingen. Betrieb eines Architekturbureaus. St. Alban-Vorstadt 21.

9. Dezember 1964. Metzgerei.  
A. Lang-Holdener, in Basel, Metzgerei (SHAB. Nr. 227 vom 30. September 1953, Seite 2924). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
9. Dezember 1964. Weine.  
Mayer & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Handel mit Weinen usw. (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1961, Seite 3083). Neues Domizil: Viaduktstrasse 45.
9. Dezember 1964. Aromatische Produkte.  
Mahona G.m.b.H., in Basel, Fabrikation von aromatischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1964, Seite 1089). Neues Domizil: Arnold Böcklin-Strasse 41.
9. Dezember 1964. Holz.  
Gabriel Schill A.G., in Basel, Handel mit Holz aller Art usw. (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1959, Seite 3428). Neues Domizil: Bellinzonastrasse 16.
9. Dezember 1964.  
Ring Hotel Finanz A.G. Basel, in Basel (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1963, Seite 3496). Der Präsident des Verwaltungsrates und Direktor Dr. Ernst Ring wohnt nun in Bottmingen.
9. Dezember 1964. Transporte usw.  
Véron, Grauer A.G., Filiale Basel, in Basel, Transporte usw. (SHAB. Nr. 25 vom 3. Februar 1964, Seite 354), mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an die Mitglieder des Verwaltungsrates Pierre Leblanc, französischer Staatsangehöriger, in Rouen (Frankreich), und Jean-Marie Dubouloz, von Genf, in Chêne-Bougeries. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Serge Musnier und Louis Rivoire zeichnen nun zu zweien.
9. Dezember 1964. Verwaltung von Vermögenswerten.  
Amerbachstrasse 66 A.G., in Basel, Erstellung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1960, Seite 876). In der Generalversammlung vom 27. November 1964 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Verwaltung von Vermögenswerten der Personalfürsorgeanstalt der Firma Voellmy & Co., in Basel, insbesondere der Liegenschaft Amerbachstrasse 66. Aus dem Verwaltungsrat ist Hugo Vogt ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Eduard Voellmy, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.
9. Dezember 1964.  
Ursula Winkler-Bosdorff, Gundeldinger-Apotheke, in Basel (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1942). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «Ursula Winkler-Bosdorff & Co. Gundeldinger-Apotheke», in Basel, erloschen.
9. Dezember 1964.  
Ursula Winkler-Bosdorff & Co. Gundeldinger-Apotheke, in Basel. Ursula Winkler-Bosdorff, als unbeschränkt haftende Gesellschafterin, und Dr. Rudolf Ernst Winkler-Bosdorff, als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000, beide von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft), sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1964 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ursula Winkler-Bosdorff, Gundeldinger-Apotheke», in Basel, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Else Bosdorff-Reinach, deutsche Staatsangehörige, in Basel. Betrieb der Gundeldinger-Apotheke, Dornacherstrasse 83.
9. Dezember 1964. Sanierungen in finanziellen Angelegenheiten.  
Gesafia, Bovet & Co., in Basel, Sanierungen in finanziellen Angelegenheiten (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1963, Seite 1815). Aus der Kommanditgesellschaft ist der Kommanditär Firmin Clément-Kolly ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 500 ist erloschen. Neu tritt als Kommanditärin und zugleich als Einzelprokuristin in die Gesellschaft ein: Erna Bovet-Märklin, von Antigny, in Basel. Ihre Kommandite beträgt Fr. 500. Die Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt hat am 20. November 1964 ihre Zustimmung erteilt. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter André Bovet-Cappellazzi heisst nun Bovet-Märklin.
9. Dezember 1964. Renditen- und Anlageberatung.  
Rendix G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Dezember 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck ist: Renditen- und Anlageberatung, Publikation von die Kapitalanlage betreffenden Werken, insbesondere von Renditentabellen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Handelsgeschäfte und finanzielle Transaktionen durchführen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Hanspeter Flüge, von und in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und die «Finadex A.G.», in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Hanspeter Flüge. Domizil: Elisabethenstrasse 23.
10. Dezember 1964. Bettwaren usw.  
Walter Hablützel, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Bettwaren usw. (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3432). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
10. Dezember 1964.  
Immobilien-Gesellschaft Rhein A.G., in Basel (SHAB. Nr. 34 vom 13. Februar 1964, Seite 464). Die Prokura des Wilhelm Kremers ist erloschen. Der Direktor Karl Aeschbach wohnt nun in Rheinfelden.
10. Dezember 1964.  
VSRT-Finanzierungs-Genossenschaft (Coopérative de Financement USRT), in Basel (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1964, Seite 2560). Zum Geschäftsführer wurde gewählt: Christian Schlegel, von Ennenda, in Solothurn. Er zeichnet zu zweien.
10. Dezember 1964.  
Milchhändlerverband Basel und Umgebung (MHV), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1963, Seite 2939). Die Unterschrift des Sekretärs Eugen Storrer ist erloschen. Das Mitglied der Verwaltung Karl Robischon, von Basel, in Riehen, wurde zum Sekretär gewählt. Er zeichnet zu zweien.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

9. Dezember 1964. Zigarren.

- J. Klebert, in Neu-Allschwil, Gemeinde Allschwil, Zigarrenfabrikation (SHAB. Nr. 280 vom 28. November 1940, Seite 2195). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. Dezember 1964. Spirituosen.

- Schumacher Herbert, Import, in Allschwil, Spirituosenhandel, hauptsächlich Import von Spirituosen (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1962, Seite 2659). Diese Einzelfirma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.
9. Dezember 1964. Restaurant.  
Moritz Wyss, in Sissach, Restaurant Krone (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1961, Seite 1586). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.
9. Dezember 1964. Maleratelier.  
E. Nachbur & Co., in Binningen, Maleratelier (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1957, Seite 527). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Nachbur-Stocker ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Der bisherige Kommanditär Ernst Nachbur, dessen Allianzname «Koerner», weggefallen ist, von Büren (Solothurn), nun in Binningen, ist jetzt unbeschränkt haftender Gesellschafter. Seine Kommandite von Fr. 3000 sowie seine Prokura sind erloschen. Als neue Kommanditärin mit einer Kommandite von Franken 5000, die aus Sondergut stammt, ist Emma Nachbur-Stocker, von Büren (Solothurn), und Binningen, in Binningen, eingetreten.
9. Dezember 1964. Schaufenstereinrichtungen usw.  
Graeter & Cie. A.G., in Muttensz, Fabrikation von und Handel mit Schaufenster- und Ladeneinrichtungen usw. (SHAB. Nr. 269 vom 18. November 1964, Seite 3469). Die Prokura des Werner Lange ist erloschen.
9. Dezember 1964.  
Asag Auto-Service A.G., Zweigniederlassung in Liestal (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1962, Seite 1312), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura des Karl Fecht ist erloschen.
9. Dezember 1964. Chemische Produkte usw.  
Henkel & Cie. A.G., in Pratteln (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1964, Seite 1523). Das Verwaltungsratsmitglied Karl Schnegelsberg ist nun Bürger von Riehen (Basel-Stadt).
9. Dezember 1964.  
Milchgenossenschaft Biel-Benken, in Benken (SHAB. Nr. 159 vom 13. Juli 1959, Seite 1982). In der Generalversammlung vom 2. Juli 1962 wurden die Statuten geändert. Die Mitglieder sind im Verhältnis der eingelieferten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Genossenschafter besteht unverändert weiter. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nun aus 5 Mitgliedern.
9. Dezember 1964.  
Bürgerschafts-Genossenschaft Baselland, in Münchenstein (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1961, Seite 3121). Aus der Verwaltung ist Dr. Hans Speich, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Zum neuen Vizepräsidenten wurde der bisherige Ersatzmann Dr. Alexander Jenny, von Wenslingen und Basel, nun in Bottmingen, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.
9. Dezember 1964.  
Milch- und landwirtschaftliche Genossenschaft Anwil, in Anwil (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1959, Seite 3021). In der Generalversammlung vom 18. Mai 1962 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck ist nun nur noch die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkäufsmilch. Die Mitglieder sind im Verhältnis der eingelieferten Milch zu Nachschüssen verpflichtet, wobei die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Genossenschafter unverändert weiter besteht. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nun aus 6 Mitgliedern.
9. Dezember 1964.  
Milchgenossenschaft Buckten, in Buckten (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1958, Seite 2348). In der Generalversammlung vom 19. Juni 1962 wurden die Statuten revidiert. Die Mitglieder sind im Verhältnis der eingelieferten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Genossenschafter besteht unverändert weiter. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nun aus 6 Mitgliedern. Aus der Verwaltung ist Hermann Schaub-Thommen, Vizepräsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in die Verwaltung gewählt: Fritz Rellstab-Strub, von Riggisberg (Bern), in Läufelfingen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar zu zweien.
9. Dezember 1964.  
Milch- und landwirtschaftliche Genossenschaft Gelterkinden, in Gelterkinden (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1960, Seite 1528). In der Generalversammlung vom 30. Juni 1962 wurden die Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt nun nur noch die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkäufsmilch. Nebst der persönlichen und unbeschränkten Haftung der Mitglieder sind diese im Verhältnis der eingelieferten Milch noch zu Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nun aus 5 Mitgliedern.
9. Dezember 1964.  
Milchgenossenschaft Diegten, in Diegten (SHAB. Nr. 258 vom 2. November 1956, Seite 2767). In der Generalversammlung vom 4. Juni 1962 wurden die Statuten revidiert. Es besteht nun eine Nachschusspflicht der Mitglieder im Verhältnis der eingelieferten Milch. Die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Genossenschafter besteht unverändert weiter. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nun aus 5 bis 6 Mitgliedern.
9. Dezember 1964.  
Milchgenossenschaft Eptingen, in Eptingen (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1947, Seite 2813). In der Generalversammlung vom 25. Juli 1962 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Milchgenossenschaft Eptingen-Dorf. Nebst der persönlichen und unbeschränkten Haftung der Mitglieder sind diese noch zu Nachschüssen im Verhältnis der eingelieferten Milch verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nun aus 7 Mitgliedern.
9. Dezember 1964. Liegenschaftenverwaltung usw.  
Interessengemeinschaft Atrium, in Reinach, Zusammenschluss der Liegenschaftsbesitzer zwecks treuhänderischer Verwaltung des Korporations-

besitzes usw., Verein (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1962; Seite 1261). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Max Hauert-Prack, Präsident; Erich Ritschard-Hochuli, Vizepräsident, und Verena Ciapparelli-Hotz, Rechnungsführerin. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich neu wie folgt zusammen: Hans Dengler-Plüss, von Wangen bei Olten, als Präsident; Cédric Steiner-Gerschwieler, von Basel, als Vizepräsident und Aktuar; Raymond Gafner-Wright, von Villiers (Neuenburg), als Rechnungsführer, alle wohnhaft in Reinach (Basel-Landschaft). Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich oder mit dem Rechnungsführer zu zweien. Neues Domizil: In den Gärtenhöfen 10 (beim Präsidenten).

9. Dezember 1964. Liegenschaften usw.  
Amaccor S.A., bisher in Basel (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1962, Seite 1053). Gemäss notariellem Protokoll über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Dezember 1964 wurden die Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Allschwil verlegt. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von Liegenschaften sowie den An- und Verkauf von Wertschriften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. März 1962. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat ist Hortense Funk-Naville ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Oskar Spörri, von Zürich und Meilen, in Allschwil; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Grabenring 22 (bei Oskar Spörri).

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

11. Dezember 1964. Bahnhof-Buffer.  
W. Fischer-Keller, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Fischer-Keller, von Meisterschwanden (Aargau), in Schaffhausen. Betrieb des Bahnhof-Buffer's Schaffhausen. Bahnhofstrasse 29.

11. Dezember 1964. Drogerien usw.  
Quidort A.G., in Schaffhausen; Betrieb von Drogerien und Apotheken usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1963, Seite 3614). Der Direktor, Walter Bär-Müller, ist nun auch Bürger von Schaffhausen.

11. Dezember 1964. Immobilienverwaltung usw.  
Cautus AG, in Neuhausen am Rheinfl. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. November 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Dienstleistungen aller Art, insbesondere Verwaltung von Immobilien und Vermögen; Sie kann sich an Unternehmungen aller Art beteiligen und Handels- und Kommissionsgeschäfte, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 21 200 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Edith Bienz-Etliche, von Rüderswil (Bern), in Münchenstein (Basel-Landschaft). Geschäftsdomizil: Gartenstrasse 8, bei Luca Geissmann.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

11. Dezember 1964. Metzgerei.  
Ernst Schiess, Metzgerei, in Herisau, Metzgerei (SHAB. Nr. 162 vom 13. Juli 1944, Seite 1591). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Dezember 1964. Waren aller Art.  
Hans Sonderegger jun., in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Hans Sonderegger jun., von Rehetobel, in Heiden. Import und Export von Waren aller Art. Haus Hagrose, Rosenberg.

11. Dezember 1964. Lederartikel usw.  
Adolf Preisig-Flechter, in Herisau, Fabrikation von Leder- und Kunstlederartikeln (SHAB. Nr. 24 vom 29. Januar 1944, Seite 241). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Dezember 1964. Sägerei usw.  
Gebr. E. u. P. Frehner, in Speicher. Emil Frehner und Paul Frehner, beide von Urnäsch (Appenzell A.-Rh.), in Speicher, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 30. August 1962 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der bereits gelöschten Einzelfirma «Emil Frehner», in Speicher, übernommen hat. Sägerei, Hobelwerk und Holzhandel. Sägli.

11. Dezember 1964.  
Schülerelagelkasse Rehetobel, in Rehetobel (SHAB. Nr. 126 vom 4. Juni 1959, Seite 1591), Gemeindeanstalt. Gemeindehauptmann Alfred Tobler ist infolge Todes als Zeichnungsberechtigter ausgeschieden. Als Gemeindehauptmann zeichnet jetzt Jacques Schällebaum, von Kappel (St. Gallen), in Rehetobel. Er und der Präsident der Schülerelagelkommission führen gemeinsam Unterschrift.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

4. Dezember 1964.  
Skillift Buchserberg AG, in Buchs. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erstellung und Betrieb eines Skilliftes auf dem Buchserberg. Sie ist berechtigt, andere Skillifte zu erstellen und zu betreiben und weitere Geschäfte zu tätigen, die im Zusammenhang mit dem Bau und dem Betrieb von Skilliften stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Bruno Scherrer, von Bütschwil, in St. Gallen, Präsident; Josef Manser, von Appenzell, in Buchs, Vizepräsident; Heinrich Solinger, von St. Maria im Münstertal, in Buchs, und Karl Grob, von Wildhaus, in Räfis, Gemeinde Buchs. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Kurhaus Buchserberg.

10. Dezember 1964. Rippenrohre, Lamellen usw.  
Metallbau Sevelen AG, in Sevelen. Herstellung und Vertrieb von Rippenrohren und Lamellen usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1963, Seite 2876). Geschäftsdomizil: Schühbünt.

10. Dezember 1964.

Gebr. A. & J. Thaler, Baugeschäft, in Waldkirch, Baugeschäft (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1960, Seite 3516). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Josef Thaler aufgelöst. Die Firma ist am 1. Januar 1964 erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Alfons Thaler, von Gaiserwald, in Waldkirch, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun Alfons Thaler, Baugeschäft.

10. Dezember 1964.

Buchdruckerei Paul Zehnder, Wil, in Wil, Buchdruckerei und Zeitungsverlag. (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1943, Seite 1207). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1964.

Rolf-Peter Zehnder, Buchdruck und Offsetdruck, in Wil. Inhaber der Firma ist Rolf-Peter Zehnder-Traub, von Birmenstorf (Aargau), in Wil. Einzelprokura ist erteilt an Gertrud Zehnder-Traub, von Birmenstorf (Aargau), in Wil. Buchdruck und Offsetdruck. Untere Bahnhofstrasse 30.

11. Dezember 1964.

Pro Elektra Ingenieur-Büro für Elektrotechnik Erich Hofstetter AG, bisher in Baden (Aargau), Betrieb eines Ingenieur-Büros für Elektrotechnik (beratende Ingenieure), Herstellung von Transformatoren-Stationen und Verteilanlagen (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1962, Seite 128). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Dezember 1964 wurde der Sitz nach Wil (St. Gallen) verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Dezember 1957 und sind am 27. Dezember 1961 revidiert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 100 und 38 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Franken 20 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an wie bisher: Erich Hofstetter, von Gais, in Wil, Präsident, und Irene Hofstetter, von Gais, in Wil, die weiterhin Einzelunterschrift führen. Geschäftsdomizil: Hofberg 57.

11. Dezember 1964.

Grundstein Immobilien AG. Teufen, bisher in Niederteufen, Gemeinde Teufen (Appenzell A.-Rh.), Kauf und Verkauf von Liegenschaften und deren Verwaltung, Beteiligung an andern Firmen und Institutionen (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1961, Seite 2876). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1964 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Sitz der Firma wurde nach St. Gallen verlegt. Die Firma lautet nun Grundstein Immobilien-AG. St. Gallen. Sie bezweckt Kauf und Verkauf von Liegenschaften und deren Verwaltung, sowie Erstellung von Neu- und Umbauten. Die Gesellschaft ist berechtigt sich an andern Unternehmungen zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. August 1961. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Franz J. Fischer, Präsident; Wwe. Josefine Buchegger-Fischer und Herbert Hubatka sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Gottlieb Mader-Baumgartner, von Neuweg (Bern), in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: St. Jakobstrasse 69, bei Gottlieb Mader-Baumgartner.

11. Dezember 1964.

Ingenieur Bärner & Cie. Cementwerke, in Walenstadt, Fabrikation, Kauf und Verkauf von Bindemitteln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 17 vom 24. Januar 1964, Seite 238). Nachdem die Gesellschaft aufgelöst und liquidiert ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 26. Oktober 1964).

11. Dezember 1964. Bauunternehmung.

Heinrich Bünzli, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1926, Seite 51). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Dezember 1964. Zigarren, Parfümerie.

H. Senn-König, in Rheineck, Handel mit Zigarren und Parfümerieartikeln (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1963, Seite 1194). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

11. Dezember 1964. Zigarren, Parfümerie.

Max König, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Max König, von und in Rheineck. Handel mit Zigarren und Parfümerieartikeln; Hauptstrasse.

11. Dezember 1964. Hotel, Restaurant.

Hans Thür, in St. Margrethen, Hotel und Restaurant mit Kegelbahn zum «Schweizerhof» (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1962, Seite 1680). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

1. Dezember 1964.

Standard Investment AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1964, Seite 2585). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. September 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 5 600 000 auf Fr. 700 000 herabgesetzt, durch Rückzahlung von Fr. 700 auf jede Aktie. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurden durch öffentliche Urkunde vom 25. November 1964 festgestellt.

2. Dezember 1964. Bauten.

Schönfels AG, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. November 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Durchführung von Bauvorhaben auf eigene und fremde Rechnung; der An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften und die Ausübung von Verwaltungsfunktionen. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche zu 60 Prozent liberiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. November 1964 übernimmt die Gesellschaft von Werner Mark, Chur, die Liegenschaft Parz. Nr. 79/Plan I Zizers, zum Anrechnungspreis von Fr. 30 000. Er erhält dafür 50 Aktien

zu Fr. 1000, welche mit 60 Prozent liberiert sind. Die übrigen 50 Aktien sind in bar zu 60 % liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Eugen Curti, von Zürich und Rapperswil, in Zürich, als Präsident; Werner Mark, von Trans, in Chur, und Richard Meyer, von Schaffhausen, in Küsnacht (Zürich). Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Domizil: bei Werner Mark, Lürli-badstrasse 10.

10. Dezember 1964. Fahrzeuge.  
Marstema AG., in Chur, Vertrieb von Bestandteilen für Fahrzeuge usw. (SHAB. Nr. 163 vom 17. Juli 1964, Seite 2208). Das Aktienkapital von Fr. 600 000 ist nun voll liberiert.

10. Dezember 1964. Kolonialwaren.  
Anton Spescha, in Chur, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1955, Seite 3205). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Dezember 1964.  
Viehzüchtersgenossenschaft Felsberg, in Felsberg (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1958, Seite 3525). Andreas Nold ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand als Vizepräsident/Kassier wurde gewählt: Leonhard Bühler-Caprez, von und in Felsberg. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

10. Dezember 1964. Konfektion.  
Walter Bollag & Co. A.G., in Frauenfeld, Fabrikation von und Handel mit Konfektionsartikeln, insbesondere Mänteln und Jupes, sowie Handel mit Stoffen aller Art (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1961, Seite 3538). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1964 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden durch Ausgabe von 200 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital ist nun in 400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

10. Dezember 1964. Lebensmittel.  
Frau E. Breebühl, in Frauenfeld, Lebensmittelhandlung (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1955, Seite 3119). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Dezember 1964. Papeterie.  
Paul Diesslin-Moser, in Frauenfeld, Papeterie und graphisches Atelier (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1957, Seite 2871). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Dezember 1964.  
Arthur Troller, Elektr. Anlagen, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1953, Seite 93). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Dezember 1964. Lederwaren.  
A. Forster, in Frauenfeld, Firmainhaber ist Adolf Forster, von Oberuzwil, in Frauenfeld: Fabrikation von Lederwaren. Junkholzstrasse 5.

10. Dezember 1964. Lichtpausen.  
J. Frischmecht, in Frauenfeld, Lichtpausanstalt (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1948, Seite 2688). Neue Geschäftsadresse: Murgstrasse 12.

10. Dezember 1964. Fotos, Fotoapparate usw.  
Hans K. Beck, in Frauenfeld, Foto-Atelier, Handel mit Foto-Apparaten und fotografischen Bedarfsartikeln (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1960, Seite 2411). Neue Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 10.

10. Dezember 1964. Zigarren, Papeterie, Coiffeur usw.  
Curt Schindler, in Frauenfeld, Handel mit Zigarren, Papeterie- und Parfümeriewaren, Coiffeurgeschäft (SHAB. Nr. 101 vom 4. Mai 1959, Seite 1268). Neue Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 174.

10. Dezember 1964. Schuhe.  
Karl Bitterli, in Frauenfeld, Verkauf von Schuhwaren (SHAB. Nr. 113 vom 17. Mai 1961, Seite 1408). Neue Geschäftsadresse: Freiestrasse 7.

10. Dezember 1964. Tierhandel.  
Karl Künzler, bisher in St. Margrethen, Vogel- und Tierhandlung (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1963, Seite 1559). Der Firmainhaber Karl Künzler, von St. Margrethen, hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Romanshorn verlegt. Einzelprokura ist erteilt an Ely Künzler-Höchner, Ehefrau des Firmainhabers, von St. Margrethen, nun ebenfalls in Romanshorn. Zwischen den Ehegatten besteht vertragliche Gütertrennung. Alpeinstrasse 2.

10. Dezember 1964. Bauten.  
E. Guerra, in Romanshorn. Firmainhaber ist Ewald Guerra, von Hindelbank (Bern), in Romanshorn. Bauunternehmung. Neustrasse 26.

10. Dezember 1964. Holz.  
Karl Würmli, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Karl Würmli, von Gommiswald (St. Gallen), in Kreuzlingen. Holzhandel. Kamorstrasse 4.

10. Dezember 1964. Möbel.  
Jonasch & Cie. A.G., in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit Sitzmöbeln und Möbeln (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1962, Seite 3749). Einzelprokura wurde erteilt an Maria Jonasch-Bitschnau, von Dettighofen bei Lanzeneunforn, in Kreuzlingen.

10. Dezember 1964. Käserei.  
W. Dummermuth, in Horben, Gemeinde Buch bei Frauenfeld, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1943, Seite 734). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 1964. Käserei.  
Ernst Gehri, in Wallenwil, Käserei (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1952, Seite 3176). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Horben-Buch bei Frauenfeld verlegt.

10. Dezember 1964. Spenglerei usw.  
Fritz Roth, in Braunau, Spenglerei und sanitäre Anlagen, Heizungen (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1963, Seite 390). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Bettwiesen verlegt.

10. Dezember 1964.

Allgemeiner Konsumverein Kreuzlingen & Umgebung, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 117 vom 25. Mai 1964, Seite 1624). Dr. Ernst Bachmann, Vizepräsident ist aus der Verwaltungskommission ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde das bisherige Mitglied Josef Bättschmann, von Jonschwil (St. Gallen), in Kreuzlingen, gewählt. Er zeichnet mit dem Präsidenten, dem Aktuar oder dem Verwalter.

11. Dezember 1964.

Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie A.G. (Société suisse de l'industrie tullière S.A.) (Swiss Net. Comp. Ltd.), in Münchwilen (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1964, Seite 2657). Die Prokura von Franco Reiser ist erloschen.

11. Dezember 1964. Stahlröhre, Apparate usw.  
Aktiengesellschaft Hermann Forster, in Arbon, Herstellung von und Handel mit Stahlrohren, Kunststoffprodukten, elektrischen und sanitären Apparaten (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1963, Seite 3110). Die Prokura von Heinrich Müller ist erloschen.

11. Dezember 1964. Kleider.

Schwab & Schwarz Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen, Schürzen- und Kleiderfabrik (SHAB. Nr. 154 vom 4. Juli 1952, Seite 1700). Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. November 1964 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Schwab & Schwarz Aktiengesellschaft in Liq. durch die Liquidatoren Nikolaus Kälin, Mitglied des Verwaltungsrats, und Walter Simmler, von Schaffhausen, in Zürich, durchgeführt. Sie führen Kollektivunterschrift. Die bisherige Einzelunterschrift von Nikolaus Kälin ist erloschen. Desgleichen ist die Prokura von Gottlob Wilhelm erloschen.

11. September 1964. Spenglerei, sanitäre Installationen.

M. Wahlenmayer-Andres, in Sirnach. Firmainhaber ist Martina Wahlenmayer-Andres, von und in Sirnach. Spenglerei und sanitäre Installationen. Fischingerstrasse 43.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

11 dicembre 1964. Garage.

Nessi Piergiorgio, in Cadenazzo. Titolare della ditta è Piergiorgio Nessi, da Muraito, in Tenero. Garage automobilistico, rappresentanze e vendita automobili.

11 dicembre 1964.

Cassa Rurale di Isonne, in Isonne, società cooperativa (FUSC. del 21 novembre 1960, N° 273, pagina 3315). Con verbale dell'assemblea generale del 30 maggio 1964, la società ha modificato lo statuto. I soci si impegnano a: sottoscrivere una quota sociale di fr. 200; a effettuare solidalmente versamenti supplementari sino alla concorrenza del quintuplo dell'importo della quota sociale, sussidiariamente non importa di che somma, se risulta dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale; a rispondere solidalmente e illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa.

11 dicembre 1964. Ferri, metalli.

Julius Schoch & Co., Commanditgesellschaft, succursali di Bellinzona (FUSC. del 3 agosto 1964, N° 177, pagina 2379) e Giubiasco (FUSC. del 14 luglio 1964, N° 160, pagina 2165), commercio in ferri e metalli con sede principale a Zurigo. È conferita procura individuale a Eugenio Haupt, da Schlieren (Zurigo), in Giubiasco, limitatamente alle succursali. Brenno Brunetti, da e in Arbedo, e Emilio Mantegazza, da ed in Bellinzona, vengono pure designati procuratori, con firma collettiva fra loro o con altro avente diritto, limitatamente alle succursali.

##### Ufficio di Lugano

11 dicembre 1964. Costruzioni, ecc.

Bernasconi e Barca, a Gravesano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° dicembre 1964 una società in nome collettivo tra Giancarlo Bernasconi, da Vezia, in Carona, e Giovanni Barca, da ed in Gravesano. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci. Impresa di costruzioni.

11 dicembre 1964. Plastica, ecc.

Soldini Antonio, a Ponte Tresa (FUSC. del 10 ottobre 1956, N° 238, pagina 2567). La ditta viene cancellata per cessione di commercio. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Soldini e Sgroi», a Ponte Tresa, qui sotto iscritta.

11 dicembre 1964. Plexiglas, plastica, ecc.

Soldini e Sgroi, a Ponte Tresa. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 9 dicembre 1964 una società in nome collettivo tra Antonio Soldini, da ed in Ponte Tresa, e Carlo Sgroi, di nazionalità italiana, in Ponte Tresa. La società assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Soldini Antonio», a Ponte Tresa. Fabbricazione di articoli in plexiglas, perspex, plastica.

11 dicembre 1964.

Società Cooperativa Scivie di Cimadera, a Lugano (FUSC. del 6 settembre 1960, N° 208, pagina 2587). Con verbale dell'assemblea straordinaria del 2 settembre 1964, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la società non può venire cancellata, mancando il consenso delle amministrazioni fiscali federali e cantonali.

11 dicembre 1964. Mandati fiduciari, ecc.

Fidetrans S.A., a Morcote (FUSC. del 25 maggio 1964, N° 117, pagina 1624). La firma di D<sup>r</sup> Janni Orsatti, direttore, è estinta.

11 dicembre 1964. Ferramenta, ecc.

Fratelli Ferrari già Ferrari & Monti, a Lugano, società in nome collettivo (FUSC. del 10 maggio 1961, N° 108, pagina 1346). La società è sciolta dal 30 giugno 1964. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

11 dicembre 1964. Immobili, ecc.

La Montanara S.A., a Viganello (FUSC. del 5 luglio 1960, N° 154, pagina 1992). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 novembre 1964, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: piazza Cioccaro 2, c/o avv. D<sup>r</sup> Carlo Sganzi.

11 décembre 1964. Stampati, ecc.  
Gottardo Trabattoni S.A., a Lugano (FUSC. del 29 gennaio 1964, N° 21, pagina 298). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 9 dicembre 1964, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 250.000 a fr. 500.000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni, al portatore, da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su un punto non soggetto a pubblicazione. Il capitale è ora di franchi 500.000, diviso in 1000 azioni, al portatore, da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

11 décembre 1964. Immobili, ecc.  
Tetto A.G. Luzern, precedentemente a Lucerna (FUSC. del 9 luglio 1962, N° 157, pagina 1991). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 25 novembre 1964, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Inoltre la società ha modificato la ragione sociale in Tetto S.A. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: acquisto, costruzione e amministrazione di immobili commerciali e d'abitazione come pure la trattazione di tutti gli affari relativi. La società può partecipare ad imprese similari od affini. Lo statuto originale porta la data dell'8 gennaio 1962, modificato il 19 giugno 1962. Capitale: fr. 230.000, diviso in 230 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Anton Dali, da Oberkirch (Lucerna), ora in Lugano. Recapito: piazza Dante 8, c/o l'amministratore unico.

11 décembre 1964. Immobili, ecc.  
Selima S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 dicembre 1964. Scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili; la costruzione e la gerenza degli stessi; la partecipazione a società similari e ogni altra attività in relazione con lo scopo sociale, in particolare l'acquisto della particella N° 112 «Morotti» prato arativo di 9471 m<sup>2</sup> in territorio di Sant'Antonio per il prezzo di fr. 123.123. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Ugo Sautter, da ed in Lugano. Recapito: via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

11 décembre 1964.  
Società Navigazione del lago di Lugano, in Lugano, società anonima (FUSC. del 10 agosto 1959, N° 183, pagina 2239). D<sup>r</sup> Luigi Fontana, decesso, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

11 décembre 1964. Immeubles.  
La Cottetaz S.A., les Diablerets. Suivant acte authentique et statuts du 9 décembre 1964, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente ou la gerance de valeurs mobilières, de même que la participation à des sociétés ou entreprises diverses, l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la vente et la gerance d'immeubles, de droits immobiliers et particulièrement l'exploitation de tous homes ou garderies d'enfants ainsi que, le cas échéant, toutes autres opérations financières quelconques. La société acquiert lors de sa constitution un immeuble sis dans la commune d'Ormont-Dessus, au lieu dit «En la Cottetaz», article 10301 du cadastre, folio 109, N° 99/1 et 2, en nature de pré et habitation, d'une surface totale de 5 a 06 ca, propriété de Samuel Beck, pour le prix de fr. 90.000. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres. Il est composé de: André Chollet, de Charmey, aux Diablerets, président; Jacques-Marie Daubercies, de France, aux Diablerets, vice-président; Louis Bianchi, de et à Aigle, secrétaire. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Jean Robert de France, aux Diablerets, est nommé fondé de pouvoir avec signature individuelle. Locaux: chez André Chollet, Grand Hôtel Les Diablerets.

11 décembre 1964. Pension.  
Marec Müller, précédemment à Yvorne, exploitation de l'Hôtel-café de la Couronne (FOSC. du 10 avril 1951, page 864). Le siège de la maison est transféré aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus. Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement aux Diablerets. Le genre de commerce est modifié comme il suit: Exploitation de la Pension Müller.

11 décembre 1964.  
Combustibles et Carburants S.A., à Bex (FOSC. du 11 septembre 1961, page 2644). Seul administrateur est actuellement Albert Jaggi, de Gsteig (Berne), à Bex. Les pouvoirs conférés aux administrateurs démissionnaires Fernand Jacques, Jean-Claude Rittener et Maurice Dubosson sont radiés. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Albert Jaggi.

Bureau de Lausanne

11 décembre 1964. Matériaux de constructions, etc.  
Soco Lausanne S.A., à Lausanne, achat, vente et commerce en général de tous produits, matériaux, appareils et installations pour la construction (FOSC. du 2 décembre 1963, page 3423). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 décembre 1964, la société a porté son capital de francs 100.000 à fr. 300.000 par l'émission de 40 actions de fr. 5000 chacune, nominatives. Les statuts sont modifiés en conséquence. Capital: fr. 300.000, divisé en 100 actions de fr. 1000, privilégiées quant au droit de vote et 40 actions de fr. 5000, nominatives, entièrement libérées. L'administrateur Paul Ramelet est démissionnaire; sa signature est radiée. La procuration conférée à Jean-Pierre Richard est radiée. Conseil: César Tacchini, président (inscrit), nommé également administrateur-délégué; Jacques Empeyta, administrateur et directeur (inscrit), actuellement domicilié à Pully, et Devi Vianu, de Roumanie, à Nyon. La société est engagée par la signature individuelle du président et administrateur-délégué; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence; et par la signature collective à deux des administrateurs entre eux. Procuration collective à deux avec l'administrateur Jacques Empeyta est conférée à: Georges Roth, de Bière et Welschenrohr (Soleure), à Bière.

11 décembre 1964. Travaux de plâtrerie et peinture.  
Henri Droux S.A., à Lausanne, tous travaux de plâtrerie et peinture (FOSC. du 6 août 1962, page 2289). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 décembre 1964, la société a voté sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Henri Droux S.A. en liquidation, par les administrateurs Fernand Seydoux et Victor Droux (inscrits), nommés liquidateurs, avec signature collective à deux. Les pouvoirs du directeur Henri Droux sont éteints.

11 décembre 1964. Immeubles.  
S.I. Valbois A,  
S.I. Valbois B,  
S.I. Valbois C,  
S.I. Valbois D,  
à Lausanne, sociétés anonymes (FOSC. du 15 octobre 1962, page 2945).

L'administrateur Oscar Lavanchy est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux et président du conseil: Adrien Aubort, de Montreux, à Lausanne.

11 décembre 1964. Chauffage central.  
Ami Boulaz, société anonyme, à Lausanne, installation de chauffage central (FOSC. du 26 juin 1964, page 1982). Les signatures de Gilbert Basset et Tibor Viragh, fondés de procuration, sont radiées. Albert E. Seiler, de Genève et Liestal, à Lausanne, est nommé directeur technique avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à André Clavel, de Bettens, à Prilly.

11 décembre 1964. Immeubles.  
Montigny D S. à r. l., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 4 novembre 1963, page 3111). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 décembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. La raison sociale ne peut pas encore être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

11 décembre 1964. Immeubles.  
ARENAM S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 8 mai 1963, page 1332). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 novembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. La raison sociale ne peut pas encore être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

11 décembre 1964.  
Société immobilière de Saint-Jean, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 15 août 1962, page 2369). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 décembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. La raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

11 décembre 1964. Immeubles.  
S.I. Grande Vue Lausanne, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 9 février 1955, page 385). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 novembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

11 décembre 1964. Bar.  
Mme M. Cherbuin, à Lausanne, exploitation d'un bar à l'enseigne «Cappucino» (FOSC. du 19 novembre 1964, page 3482). L'enseigne est modifiée comme il suit: «King's bar».

11 décembre 1964. Articles de pêche.  
Mme M. Jean-Mairet, à Lausanne, commerce d'articles de pêche (FOSC. du 30 octobre 1958, page 2897). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 décembre 1964. Immeubles.  
Beauvoisin S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 26 février 1963, page 585). L'administrateur Hubert Métrailler est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre-Ferid Nafilyan, de Perrhy, à Lausanne.

11 décembre 1964. Blocs-portes et fenêtres, etc.  
Star City S.A., à Lausanne, achat, vente et échange de tous immeubles et fonds de commerce (FOSC. du 6 septembre 1963, page 2565). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 décembre 1964, la société a porté son capital social de fr. 50.000 à fr. 150.000, par l'émission de 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. La société a également modifié son but en: la fabrication, l'achat et la vente de blocs-portes et fenêtres et autres articles dépendant de la construction immobilière. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital social: fr. 150.000, divisé en 150 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Les bureaux de la société sont transférés à l'avenue de la Gare 41.

Bureau de Morges

5 décembre 1964.  
Cave de la Côte, à Morges, société coopérative, achat et vente des produits vinicoles de ses membres à des conditions aussi favorables que possible pour ceux-ci (FOSC. du 11 juillet 1963, page 2031). André Deblue, de et à Founex, est nommé président (déjà inscrit comme membre); Jules Charbonnier, vice-président (inscrit). Ami Ciana, président, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire, du directeur et des fondés de pouvoir.

10 décembre 1964.  
Société des Eaux de Colombier, à Colombier société coopérative, (FOSC. du 4 août 1947, N° 179, page 2231). Edouard Perretten, secrétaire, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Lucien Linder est président (inscrit) et Pierre Vial, de Mauraz, à Colombier, est secrétaire-caissier (nouveau). La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

12 décembre 1964. Immeubles.  
S.I. du Château de Lavigny, à Buchillon, société anonyme, affaires immobilières (FOSC. du 2 septembre 1960, N° 205, page 2553). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 juin 1962, la société a

décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12 décembre 1964. Immeubles.

S.I. La Fontanelle A, à Morges, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 26 décembre 1960, N° 303, page 3712). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 février 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12 décembre 1964. Immeubles.

S.I. La Fontanelle B, à Morges, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 26 décembre 1960, N° 303, page 3712). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 février 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

#### Bureau de Nyon

11 décembre 1964. Immeubles.

S.I. Pare de l'Etraz «A» S.A.,  
S.I. Pare de l'Etraz «B» S.A.,  
S.I. Pare de l'Etraz «C» S.A., à Nyon (FOSC. du 20 octobre 1964, N° 244, page 3142).

S.I. Pare de l'Etraz «D» S.A.,

S.I. Pare de l'Etraz «E» S.A.,

S.I. Pare de l'Etraz «G» S.A.,

S.I. Pare de l'Etraz «H» S.A., à Nyon (FOSC. du 29 octobre 1964, N° 252, page 3256).

Le conseil d'administration est maintenant composé de Roland Moreillon (déjà inscrit) et Yvan Perret, de Morges, à Genève (nouveau). Roland Moreillon a été désigné comme président et Yvan Perret comme secrétaire. La société sera engagée par la signature collective des deux administrateurs.

11 décembre 1964.

Société de Laiterie de Trélex, à Trélex, société coopérative (FOSC. du 14 septembre 1950, page 2354). Jean Berney, président, et Henri Ravenel, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Henri Vanat, de Trélex et Vich, à Trélex, est président, et Ernest Hauser, de Worb et Chéserey, à Trélex, est secrétaire. La société est toujours engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

12 décembre 1964. Marchandises de toute nature.

Csetkley & Co, à Nyon, société en nom collectif, marchandises de toute nature (FOSC. du 2 avril 1962, N° 77, page 972). L'associé Edmond Bokros se retire de la société. Il est remplacé par Paul Hieronymi, de nationalité hongroise, à Genève. La société n'est plus dépositaire de Verimpex, E. Schmid & Co, à Bâle. La raison sociale est modifiée en: Csetkley & Hieronymi.

#### Bureau de Payerne

11 décembre 1964.

Pneu, Veith S.A. (Pneu Veith A.G.), à Payerne (FOSC. du 22 janvier 1962, page 214). Ernest Weisskopf (inscrit comme administrateur-délégué et secrétaire) est décédé; sa signature est radiée. Lucien Andretto, de Bienne, à Payerne, a été nommé secrétaire du conseil d'administration et directeur; il signe collectivement à deux avec une autre personne autorisée; sa procuration est radiée.

11 décembre 1964.

Gustave Barbey & fils, à Granges-près-Marnand, société en nom collectif (FOSC. du 23 mars 1946, page 909), boucherie-charcuterie. L'associé Gustave Barbey est décédé le 23 mars 1963. La maison continue, entre les deux autres associés Marcel Barbey et André Barbey, ce dernier étant actuellement domicilié à Genève. La nouvelle raison sociale est Barbey frères.

#### Bureau de Vevey

11 décembre 1964.

Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S.A. (Vevey Engineering Works Ltd) (Maschinenfabrik Vevey Aktiengesellschaft), à Vevey, société anonyme (FOSC. du 10 août 1964, page 2447). Le président Lucien Chessex est maintenant président d'honneur; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens. Pierre Payot (jusqu'ici vice-président) est président, et Frédéric Hummler (jusqu'ici membre) est vice-président; leurs pouvoirs sont modifiés en ce sens.

14 décembre 1964.

Chillon-Vin S.A. (Chillon's Wine Ltd), à Montreux (FOSC. du 11 septembre 1963, page 2601), vins, etc. Par décision du 11 décembre 1964, la société a augmenté son capital social de fr. 60 000 à fr. 135 000 par l'émission de 75 actions nouvelles nominatives de fr. 1000, libérées chacune à concurrence de fr. 200, actions dites de série B. Le capital social est actuellement de fr. 135 000. Il est divisé en 60 actions (anciennes) série A, nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, et en 75 actions série B, nominatives, de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 200 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Wallis - Valais - Vallée

##### Bureau de Sion

11 décembre 1964. Electro-mécanique, etc.

Niemeyer Hans, à Châteauneuf, commune de Conthey. Le chef de cette maison est Hans Niemeyer, d'Allemagne, à Châteauneuf, commune de Conthey. Entreprise d'atelier électro-mécanique, machines d'hôtels, machines de ménages. Les Ormes.

11 décembre 1964. Horlogerie, bijouterie.

Titzé Otto, à Sion, horlogerie, bijouterie (FOSC. du 9 décembre 1941, N° 289, page 2512). Cette maison est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif et la suite des affaires ont été repris par la maison «Titzé Otto et Fils», à Sion, ci-après inscrite.

11 décembre 1964. Horlogerie, bijouterie, etc.

Titzé Otto et Fils, à Sion. Otto Titzé et ses deux fils Jean-Bernard et Blaise, des Agettes, à Sion, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1964. La société sera engagée par la

signature individuelle de Otto Titzé. Cette maison a repris l'actif et le passif et la suite des affaires de la maison «Titzé Otto», radiée. Commerce d'horlogerie, bijouterie et cristaux. Rue de Lausanne 19.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

11 décembre 1964.

Imprimerie centrale et de la Feuille d'Avis de Neuchâtel SA., à Neuchâtel (FOSC. du 3 janvier 1961, N° 1, page 5). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 décembre 1964, la société a porté son capital de fr. 140 000 à fr. 350 000 par l'émission de 420 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 350 000, divisé en 700 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Par l'émission de 420 bons de jouissance, sans valeur nominale, la société a porté leur nombre de 280 à 700.

#### Genève - Genève - Ginevra

10 décembre 1964. Systèmes de télémétrie, etc.

Astronautics, à Genève, commerce de systèmes de télémétrie, etc., société anonyme (FOSC. du 6 octobre 1964, page 2990). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine (FOSC. du 30 novembre 1964, page 3592). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

10 décembre 1964.

«Caravel» Chartering and Shipping Corporation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 janvier 1962, page 111). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre de Zurich (FOSC. du 21 septembre 1964, page 2838). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

10 décembre 1964. Agence immobilière.

François Bigogno, à Genève, agence immobilière (FOSC. du 5 juin 1963, page 1646). Nouvelle adresse: 6, rue Verdaine.

10 décembre 1964. Agence immobilière.

H. Wald, à Genève, agence immobilière; assurances (FOSC. du 26 février 1959, page 606). Adresse: 8, rue du Marché.

10 décembre 1964. Café-brasserie.

Adrien Favre, à Genève. Chef de la maison: Adrien Favre, de et à Genève, séparé de biens de Frieda-Marguerite née Wuillemin. Café-brasserie. 42, boulevard Saint-Georges.

10 décembre 1964.

Société Immobilière Anières-Plage, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 avril 1957, page 987). Albert-Eugène Dussoix n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paulette de Tymowska, de Genève, à Anières, est administratrice unique avec signature individuelle.

10 décembre 1964. Coton.

Cotofil SA, à Genève, importation et exportation de coton (FOSC. du 24 janvier 1963, page 234). Pierre Atteslander (décédé) et François Bongard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Walter Sommer, de Dürrenroth (Berne), à Pully (Vaud), président; Bertrand Parel, du Locle (Neuchâtel), à Pesex (Neuchâtel), secrétaire, et Ruggero Morabia (inscrit) nommé délégué, lesquels signent individuellement. Bureau: 5, rue du Marché.

10 décembre 1964. Textiles, etc.

Getratex SA, à Genève, traiter toutes opérations commerciales dans le domaine des textiles, etc. (FOSC. du 23 janvier 1962, page 228). Pierre-E. Atteslander (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Cottier, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

10 décembre 1964. Bonneterie, etc.

Lido SA, à Genève, fabrication et vente de tous articles de bonneterie, etc. (FOSC. du 21 septembre 1962, page 2697). Nouvelle adresse: 17, rue de la Croix-d'Or.

10 décembre 1964. Matière première, etc.

Peehiney-Progil Overseas SA, à Genève, achat, vente, exportation et importation de toute matière première, etc. (FOSC. du 8 janvier 1964, page 31). Signature individuelle a été conférée à Roger de Chambrier, de Couvet (Neuchâtel), à Chêne-Bougeries, directeur général. Nouveau domicile: 1, rue du Cloître, chez Roger de Chambrier.

10 décembre 1964.

Société Immobilière Rosemont-Avenir, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 juillet 1961, page 2056). Maurice Opérol n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mario Leemann, de et à Zurich, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 12, avenue Rosemont.

10 décembre 1964. Appareils pour industries hydrauliques, etc.

Unioir Ine, à Genève, tous appareils et accessoires dans le domaine des industries hydrauliques et électroniques, société anonyme (FOSC. du 8 novembre 1962, page 3219). Eric Grodin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10 décembre 1964. Mandats fiduciaires, etc.

Gestl SA, à Genève, exécution de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC. du 2 juillet 1964, page 2041). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 500 000 par l'émission de 300 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 4 décembre 1964.

10 décembre 1964. Participations.

Lintau SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 30 novembre 1964. But: administration de participations financières à des entreprises établies à l'étranger. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice Brandt, de et à Genève, président, et Jean-Gabriel Zanetta, de Caneggio (Tessin), à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Domicile: 11, rue Général-Dufour, chez Jean-Gabriel Zanetta, avocat.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 206639. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1964, 16 Uhr.  
Albert Domeisen, Destillerie, Langgasse 74, Gais (Appenzel A.-Rh.).  
Handel.  
Melissenbalsam und andere pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

### MELBA

Nr. 206640. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1964, 18 Uhr.  
H. Labhart, Uhrmacher & R. Labhart, Goldschmied, Marktgasse 23,  
St. Gallen. — Fabrikation und Handel.  
Uhren, Schmuck, Silberwaren, Zinnwaren. (Int. Kl. 6, 8, 14, 21)

### SANS-SOUCI

Nr. 206641. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1964, 13 Uhr.  
Paul Lanz, Jurastrasse 29, Basel. — Fabrikation und Handel.  
Elektrische Haarpflegegeräte. (Int. Kl. 7, 9, 11)

### ELEGANCE LOCK-O-MATIC

Nr. 206642. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1964, 20 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Biskuits. (Int. Kl. 30)

### RAMONA

Nr. 206643. Hinterlegungsdatum: 2. November 1964, 18 Uhr.  
Last-O-Lon, Inc., 115 Chauncy Street, Boston (Massachusetts, USA).  
Fabrikation und Handel.

Flüssiges Kaltwasserwaschmittel für elastische Gewebe und Kleidungsstücke.  
(Int. Kl. 3)

### LASTOLON

Nr. 206644. Hinterlegungsdatum: 2. November 1964, 17 Uhr.  
Von Roll AG, Gerlafingen. — Fabrikation und Handel.  
Absperrorgane für Rohrleitungen. (Int. Kl. 6)

### HYDROPILOT

Nr. 206645. Date de dépôt: 2 novembre 1964, 11 h.  
David Franey, 10, avenue de Belmont, Montreux (Vaud).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication  
des produits de la marque N° 170676. Siège transféré. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 2 novembre 1964.

Appareils et tous produits pour la photocopie, la photographie et l'héliographie;  
appareils et installations pour l'éclairage et la signalisation; pièces d'horlogerie  
en tous genres et leurs parties; articles de gymnastique et de sport.  
(Cl. int. 1, 9, 11, 14, 16, 28)

### DAFRY

Nr. 206646. Date de dépôt: 4 novembre 1964, 18 h.  
Venesta Limited, Vintry House, Queen Street Place, Londres E. C. 4  
(Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de  
la marque N° 109121. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 4 novembre 1964.

Planches de bois composées, faites de plusieurs couches minces, réunies par  
une composition imperméable, et boîtes faites de ces planches de bois composées.  
(Cl. int. 19, 20)

### VENESTA

Nr. 206647. Date de dépôt: 4 novembre 1964, 18 h.  
Venesta Limited, Vintry House, Queen Street Place, Londres E. C. 4  
(Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la  
marque N° 109122. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 4 novembre 1964.

Planches de bois composées, armées de tôle, liée à l'une ou aux deux surfaces,  
le bois étant toujours prédominant. (Cl. int. 6, 19)

### PLYMAX

Nr. 206648. Hinterlegungsdatum: 6. November 1964, 5 Uhr.  
Aktiengesellschaft Gust. Metzger, St. Jakobsstrasse 108, Basel.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 108019. Firma  
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. August 1964 an.  
Wasche- und Konfektionsartikel aller Art (Stoffe und Konfektion).  
(Int. Kl. 24, 25)

### STARLING

Nr. 206649. Hinterlegungsdatum: 6. November 1964, 5 Uhr.  
Aktiengesellschaft Gust. Metzger, St. Jakobsstrasse 108, Basel.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 108041. Firma  
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. August 1964 an.  
Wäsche, Stoffe und Konfektion aller Art. (Int. Kl. 24, 25)

### EVY

Nr. 206650. Date de dépôt: 6 novembre 1964, 18 h.  
La Vogue Ltda, Calle Agustinas 972, Of. 611/612, Santiago (Chili).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 111348.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 novembre  
1964.

Montres en tous genres. (Cl. int. 14)

### ACRON

Nr. 206651. Date de dépôt: 7 novembre 1964, 12 h.  
Sellita Watch Co. S.A., 158, rue Numa-Droz, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication  
des produits de la marque N° 108017. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 1<sup>er</sup> août 1964.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
cadran de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

### SENITA

Nr. 206652. Date de dépôt: 7 novembre 1964, 12 h.  
Unia Watch Co. S. à r. l., 158, rue Numa-Droz, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication  
des produits de la marque N° 108018. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 1<sup>er</sup> août 1964.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
cadran de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

### UNIA

Nr. 206653. Hinterlegungsdatum: 7. November 1964, 8 Uhr.  
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten. — Fabrikation und Handel. —  
Erneuerung der Marke Nr. 108807. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 7. November 1964 an.

Wasche- und Toilettenseifen, andere Präparate für Waschzwecke, Reinigungs-  
und Poliermittel jeder Art, Parfüms. (Int. Kl. 3)

### SUNA

Nr. 206654. Hinterlegungsdatum: 7. November 1964, 12 Uhr.  
The «Sanitas» Company Limited, 51, Clapham Road, London S. W. 9 (Gross-  
britannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke  
Nr. 108679. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. November  
1964 an.

Chemische Substanzen, hergestellt zu medizinischem und pharmazeutischem  
Gebrauch. (Int. Kl. 5)

### PALATINOID

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.  
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

Oerlikon Mittelost GmbH., Oerlikon Middle East Company with limited  
liability, Société Oerlikon pour le Moyen Orient S.à.r.l.

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
gemäss Artikel 788 und 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Oerlikon Mittelost  
GmbH., Zürich, vom 1. Dezember 1964 hat beschlossen, das Stammkapital der  
Gesellschaft durch proportionale Reduktion der Stammanteile herabzusetzen  
von bisher Fr. 300 000, auf neu Fr. 30 000.

Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Gesell-  
schaft per 23. November 1964 keine Verpflichtungen mehr hatte.

Gemäss Artikel 788 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern der Gesell-  
schaft bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Veröffent-  
lichung dieser Mitteilung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen an  
unsere Adresse, Postfach 260, 8050 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung  
verlangen können. (AA. 322<sup>a</sup>)

Zürich, den 11. Dezember 1964.

Die Geschäftsführung.

Galanda S.A. en liquidation, Perroy

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO  
Deuxième publication

Dans son assemblée du 12 décembre 1964, la société a voté sa dissolution  
et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs prétentions  
au siège de la société, à Perroy. (AA. 320<sup>a</sup>)

Perroy, le 14 décembre 1964.

Les liquidateurs.

**SUISA**Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Société Suisse des Auteurs et Editeurs  
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 25. September 1940 (BS 2, 834) betreffend die Verwertung von Urheberrechten darf sich nur eine einzige schweizerische Gesellschaft mit der Verwaltung von Aufführungs- und Senderechten an nichttheatralischen Musikwerken befassen. Diese Gesellschaft ist die Suisa, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, General Guisan-Quai 38 in Zürich. Sie steht unter der Aufsicht des Bundesrates.

Die Suisa darf nur Entschädigungen verlangen, die in einem von der Eidgenössischen Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten genehmigten Tarif festgelegt worden sind. Diese Schiedskommission hat am 31. August 1964 der Verlängerung der Gültigkeitsdauer für den

**Tarif C**

Kirchgemeinden, Kirchengenossenschaften und sonstige Gemeinschaften zur Abhaltung von Gottesdiensten, denen Chöre oder Instrumental-Vereinigungen zugeordnet sind, sowie diese Chöre und Vereinigungen

(veröffentlicht im SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1952)

um ein Jahr, das heisst bis zum 31. Dezember 1965, zugestimmt.

**SUISA**Société Suisse des Auteurs et Editeurs  
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Conformément aux dispositions de la loi fédérale du 25 septembre 1940 (BS 2, 834) concernant la perception de droits d'auteur, une seule société suisse est autorisée à percevoir les droits d'exécution et d'émission pour les œuvres musicales non théâtrales. Cette société est la Suisa, Société Suisse des Auteurs et Editeurs, 38, quai Général Guisan, à Zurich. Elle est placée sous la surveillance du Conseil fédéral.

La Suisa ne peut demander que des indemnités prévues dans un tarif approuvé par la Commission Arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur. Cette commission a, le 31 août 1964, approuvé la prolongation de la durée de validité du

**Tarif C**

Paroisses, associations religieuses et autres communautés religieuses célébrant un culte divin dont dépendent des chœurs ou des ensembles instrumentaux, ainsi que ces chœurs et ensembles

(publié dans la FOSC. N° 266 du 12 novembre 1952)

jusqu'au 31 décembre 1965.

**SUISA**Società Svizzera degli Autori ed Editori  
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Société Suisse des Auteurs et Editeurs

Conformemente alle disposizioni della legge federale del 25 settembre 1940 (BS 2, 834) concernente la riscossione dei diritti d'autore, una sola società svizzera è autorizzata a percepire i diritti di esecuzione e di emissione per le opere musicali non teatrali. Questa società è la Suisa, Società Svizzera degli Autori ed Editori, Generale Guisan-Quai 38, Zurigo. Essa è posta sotto la sorveglianza del Consiglio federale.

La Suisa non può domandare che delle indennità previste da una tariffa approvata dalla Commissione Arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore. Questa commissione, in data 31 agosto 1964, ha approvato il prolungamento della durata di validità della

**Tariffa C**

Parrocchie, associazioni religiose ed altre comunità religiose celebranti un culto divino di cui dipendono dei cori o dei gruppi strumentali, come pure questi cori e associazioni

(pubblicato nel FUSC. N° 266 del 12 novembre 1952)

fino al 31 dicembre 1965.

**SUISA**Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Société Suisse des Auteurs et Editeurs  
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 25. September 1940 (BS 2, 834) betreffend die Verwertung von Urheberrechten darf sich nur eine einzige schweizerische Gesellschaft mit der Verwaltung von Aufführungs- und Senderechten an nichttheatralischen Musikwerken befassen. Diese Gesellschaft ist die Suisa, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, General Guisan-Quai 38 in Zürich. Sie steht unter der Aufsicht des Bundesrates.

Die Suisa darf nur Entschädigungen verlangen, die in einem von der Eidgenössischen Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten genehmigten Tarif festgelegt worden sind. Diese Schiedskommission hat am 31. August 1964 der Verlängerung der Gültigkeitsdauer für den

**Tarif D**

Urheberrechtsentschädigungen für die Musikaufführungen der Konzertinstitute (Institute, die Orchester unterhalten und mit diesen regelmässig Konzerte durchführen)

(veröffentlicht im SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1962)

um ein Jahr, das heisst bis zum 31. Dezember 1965, zugestimmt.

**SUISA**Société Suisse des Auteurs et Editeurs  
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Conformément aux dispositions de la loi fédérale du 25 septembre 1940 (BS 2, 834) concernant la perception de droits d'auteur, une seule société suisse est autorisée à percevoir les droits d'exécution et d'émission pour les œuvres musicales non théâtrales. Cette société est la Suisa, Société Suisse des Auteurs et Editeurs, 38, quai Général Guisan, à Zurich. Elle est placée sous la surveillance du Conseil fédéral.

La Suisa ne peut demander que des indemnités prévues dans un tarif approuvé par la Commission Arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur. Cette Commission a, le 31 août 1964, approuvé la prolongation de la durée de validité du

**Tarif D**

Redevances de droits d'auteur pour manifestations musicales organisées par des Sociétés de concert (Sociétés qui entretiennent des orchestres avec lesquels elles organisent régulièrement des concerts)

(publié dans la FOSC. N° 8 du 11 janvier 1962)

jusqu'au 31 décembre 1965.

**SUISA**Società Svizzera degli Autori ed Editori  
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Société Suisse des Auteurs et Editeurs

Conformemente alle disposizioni della legge federale del 25 settembre 1940 (BS 2, 834) concernente la riscossione dei diritti d'autore, una sola società svizzera è autorizzata a percepire i diritti di esecuzione e di emissione per le opere musicali non teatrali. Questa società è la Suisa, Società Svizzera degli Autori ed Editori, Generale Guisan-Quai 38, Zurigo. Essa è posta sotto la sorveglianza del Consiglio federale.

La Suisa non può domandare che delle indennità previste da una tariffa approvata dalla Commissione Arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore. Questa commissione, in data 31 agosto 1964, ha approvato il prolungamento della durata di validità della

**Tariffa D**

Indennità dei diritti d'autore per manifestazioni musicali organizzate da Società di concerti (Società che hanno al loro servizio delle orchestre con le quali organizzano regolarmente dei concerti)

(pubblicato nel FUSC. N° 8 dell'11 gennaio 1962)

fino al 31 dicembre 1965.

# SUISA

Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Société Suisse des Auteurs et Editeurs  
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 25. September 1940 (BS 2, 834) betreffend die Verwertung von Urheberrechten darf sich nur eine einzige schweizerische Gesellschaft mit der Verwaltung von Aufführungs- und Senderechten an nichttheatralischen Musikwerken befassen. Diese Gesellschaft ist die Suisa, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, General Guisan-Quai 38 in Zürich. Sie steht unter der Aufsicht des Bundesrates.

Die Suisa darf nur Entschädigungen verlangen, die in einem von der Eidgenössischen Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten genehmigten Tarif festgelegt worden sind. Diese Schiedskommission hat am 25. September 1964 der Verlängerung der Gültigkeitsdauer für den

## Tarif Da

Urheberrechtsentschädigungen für Aufführungen erster Musik und gehobener Unterhaltungsmusik, mit Einschluss von Musik zu Balletten, solistischen Tanzdarbietungen und in Festspielen sowie von Musikeinlagen zu Bühnenwerken

(veröffentlicht im SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1961)

um ein Jahr, das heisst bis zum 31. Dezember 1965, zugestimmt.

# SUISA

Société Suisse des Auteurs et Editeurs  
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Conformément aux dispositions de la loi fédérale du 25 septembre 1940 (BS 2, 834) concernant la perception de droits d'auteur, une seule société suisse est autorisée à percevoir les droits d'exécution et d'émission pour les œuvres musicales non théâtrales. Cette société est la Suisa, Société Suisse des Auteurs et Editeurs, 38, quai Général Guisan, à Zurich. Elle est placée sous la surveillance du Conseil fédéral.

La Suisa ne peut demander que des indemnités prévues dans un tarif approuvé par la Commission Arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur. Cette commission a, le 25 septembre 1964, approuvé la prolongation de la durée de validité du

## Tarif Da

Redevances de droits d'auteur pour exécutions de musique sérieuse et semisymphonique, y compris la musique de ballets, réceptacles de danse, festivals ainsi que les intermèdes musicaux dans des œuvres théâtrales

(publié dans la FOSC. N° 296 du 18 décembre 1961)

jusqu'au 31 décembre 1965.

# SUISA

Società Svizzera degli Autori ed Editori  
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Société Suisse des Auteurs et Editeurs

Conformemente alle disposizioni della legge federale del 25 settembre 1940 (BS 2, 834) concernente la riscossione dei diritti d'autore, una sola società svizzera è autorizzata a percepire i diritti di esecuzione e di emissione per le opere musicali non teatrali. Questa società è la Suisa, Società Svizzera degli Autori ed Editori, Generale Guisan-Quai 38, Zurigo. Essa è posta sotto la sorveglianza del Consiglio federale.

La Suisa non può domandare che delle indennità previste da una tariffa approvata dalla Commissione Arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore. Questa commissione, in data 25 settembre 1964, ha approvato il prolungamento della durata di validità della

## Tariffa Da

Indennità dei diritti d'autore per esecuzioni di musica seria e semi-sinfonica, intermezzi musicali contenuti nelle opere teatrali, musica di balletti, assoli di danza e festivals

(pubblicato nel FUSC. N° 280 del 28 novembre 1956)

fino al 31 dicembre 1965.

# SUISA

Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Société Suisse des Auteurs et Editeurs  
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 25. September 1940 (BS 2, 834) betreffend die Verwertung von Urheberrechten darf sich nur eine einzige schweizerische Gesellschaft mit der Verwaltung von Aufführungs- und Senderechten an nichttheatralischen Musikwerken befassen. Diese Gesellschaft ist die Suisa, Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger, General Guisan-Quai 38 in Zürich. Sie steht unter der Aufsicht des Bundesrates.

Die Suisa darf nur Entschädigungen verlangen, die in einem von der Eidgenössischen Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten genehmigten Tarif festgelegt worden sind. Diese Schiedskommission hat am 25. September 1964 der Verlängerung der Gültigkeitsdauer für den

## Tarif F

Urheberrechts-Entschädigungen für Musikaufführungen, die von schweizerischen Liebhaberorchestern veranstaltet werden

(veröffentlicht im SHAB. Nr. 276 vom 23. November 1956)

um ein Jahr, das heisst bis zum 31. Dezember 1965, zugestimmt.

# SUISA

Société Suisse des Auteurs et Editeurs  
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Società Svizzera degli Autori ed Editori

Conformément aux dispositions de la loi fédérale du 25 septembre 1940 (BS 2, 834) concernant la perception de droits d'auteur, une seule société suisse est autorisée à percevoir les droits d'exécution et d'émission pour les œuvres musicales non théâtrales. Cette société est la Suisa, Société Suisse des Auteurs et Editeurs, 38, quai Général Guisan, à Zurich. Elle est placée sous la surveillance du Conseil fédéral.

La Suisa ne peut demander que des indemnités prévues dans un tarif approuvé par la Commission Arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur. Cette commission a, le 25 septembre 1964, approuvé la prolongation de la durée de validité du

## Tarif F

Redevances de droits d'auteur pour exécutions musicales organisées par des orchestres d'amateurs

(publié dans la FOSC. N° 278 du 26 novembre 1956)

jusqu'au 31 décembre 1965.

# SUISA

Società Svizzera degli Autori ed Editori  
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger  
Société Suisse des Auteurs et Editeurs

Conformemente alle disposizioni della legge federale del 25 settembre 1940 (BS 2, 834) concernente la riscossione dei diritti d'autore, una sola società svizzera è autorizzata a percepire i diritti di esecuzione e di emissione per le opere musicali non teatrali. Questa società è la Suisa, Società Svizzera degli Autori ed Editori, Generale Guisan-Quai 38, Zurigo. Essa è posta sotto la sorveglianza del Consiglio federale.

La Suisa non può domandare che delle indennità previste da una tariffa approvata dalla Commissione Arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore. Questa commissione, in data 25 settembre 1964, ha approvato il prolungamento della durata di validità della

## Tariffa F

Indennità dei diritti d'autore per esecuzioni musicali organizzate dalle orchestre di amatori

(pubblicato nel FUSC. N° 280 del 28 novembre 1956)

fino al 31 dicembre 1965.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Einfuhr von Textilien

Die Textil-Treuhandstelle in Zürich, die zu Beginn der dreissiger Jahre vom Volkswirtschaftsdepartement ermächtigt wurde, Einfuhrbewilligungen für Woll- und Baumwollgewebe zu erteilen, ist in Reorganisation begriffen. In deren Zuge hat das Volkswirtschaftsdepartement durch seine nachstehend wiedergegebene Verfügung Nr. 10 über die Wareneinfuhr und in teilweiser Abänderung von Art. 1 seiner Verfügung Nr. 1 vom 18. Dezember 1956 angeordnet, dass die Bewilligungserteilung von der Textil-Treuhandstelle am 1. Januar 1965 an die Sektion für Ein- und Ausfuhr übergeht. Dagegen übt die bei der Textil-Treuhandstelle errichtete Paritätische Kommission weiterhin ihre Begutachtungsfunktion auf dem Gebiete der Preisertifizierung gewisser Textilien aus.

Verfügung Nr. 10

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Wareneinfuhr (Vom 10. Dezember 1964)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, in Anwendung von Artikel 3 der Verordnung vom 17. Dezember 1956 über den Warenverkehr mit dem Ausland, verfügt:

Art. 1. Für die in Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses Nr. 1 vom 17. Dezember 1956 über die Wareneinfuhr genannten Waren der Tarifnummern 5311.12, 5311.30/36, 5311.90, 5312.10, 5507.10/20, 5508.10/69, 5509.40/46, 5509.69/79 und 5804.52/55 werden die Einfuhrbewilligungen durch die Sektion für Ein- und Ausfuhr und für Waren der Tarifnummern 2701.10/20, 2702.20, 2704.10/20, 2705.01 und 2714.10 durch die Schweizerische Zentralstelle für Kohleneinfuhr in Basel erteilt.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 1. Januar 1965 in Kraft.

Auf den gleichen Zeitpunkt ist die Verfügung Nr. 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 18. Dezember 1956 über die Wareneinfuhr aufgehoben. 294. 17. 12. 64.

Importation de textiles

L'Office fiduciaire textile à Zurich qui, au début des années trente, avait été habilité, par le Département de l'économie publique, à délivrer les permis d'importation pour les tissus de laine et ceux de coton est en réorganisation. Afin d'en tenir compte, le Département de l'économie publique a décidé, en édictant l'ordonnance N° 10 sur les importations de marchandises - reproquête ci-après - et en revisant partiellement l'article premier de son ordonnance N° 1 du 18 décembre 1956, que la compétence de délivrer lesdits permis passera, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1965, de l'Office fiduciaire textile au service des importations et des exportations. En revanche, la Commission paritaire instituée auprès de l'office fiduciaire précité continuera à donner ses avis en matière de certification des prix de certains textiles.

Ordonnance N° 10

du Département fédéral de l'économie publique sur les importations de marchandises (Du 10 décembre 1964)

Le Département fédéral de l'économie publique, en application de l'article 3 de l'ordonnance du 17 décembre 1956 sur le trafic des marchandises avec l'étranger, arrête:

Article premier. Pour les marchandises énumérées à l'article premier de l'arrêté N° 1 du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 sur les importations de marchandises, les permis d'importation sont délivrés par le service des importations et des exportations s'il s'agit de marchandises des numéros 5311.12, 5311.30/36, 5311.90, 5312.10, 5507.10/20, 5508.10/69, 5509.40/46, 5509.69/79 et 5804.52/55 du tarif douanier et par la centrale suisse pour l'importation du charbon, à Bâle, s'il s'agit de marchandises des numéros 2701.10/20, 2702.20, 2704.10/20, 2705.01 et 2714.10 du tarif douanier.

Art. 2. La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1965.

Est abrogée à la même date l'ordonnance N° 1 du Département fédéral de l'économie publique sur les importations de marchandises. 294. 17. 12. 64.

Importazione di prodotti tessili

L'Ufficio fiduciario dei tessili, in Zurigo, il quale fu autorizzato dal Dipartimento dell'economia pubblica, al principio degli anni trenta, a rilasciare permessi d'importazione per tessuti di lana e di cotone, è in fase di riorganizzazione. Nel corso di essa, il Dipartimento dell'economia pubblica ha ordinato, mediante la sottostante ordinanza N° 10 concernente l'importazione di merci, ed a parziale modifica dell'articolo 1 della sua ordinanza N° 1 del 18 dicembre 1956, che il rilascio dei permessi passa, col 1° gennaio 1965, dal sopradetto Ufficio fiduciario all'Ufficio delle importazioni ed esportazioni. Viceversa, la Commissione paritetica, istituita presso l'Ufficio fiduciario dei tessili, continua ad esercitare la sua funzione peritale nel campo della certificazione dei prezzi di definiti prodotti tessili.

Ordinanza N° 10

del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente l'importazione di merci (Del 10 dicembre 1964)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, in applicazione dell'articolo 3 dell'ordinanza del 17 dicembre 1956 concernente il traffico delle merci con l'estero, ordina:

Art. 1. Per le merci dei numeri della tariffa doganale 5311.12, 5311.30/36, 5311.90, 5312.10, 5507.10/20, 5508.10/69, 5509.40/46, 5509.69/79 e 5804.52/55, menzionate nell'articolo 1 del decreto N° 1 del Consiglio federale del 17 dicembre 1956 concernente l'importazione di merci, i permessi d'importazione sono rilasciati dall'Ufficio delle importazioni ed esportazioni e, per le merci dei numeri della tariffa doganale 2701.10/20, 2702.20, 2704.10/20, 2705.01 e 2714.10, dalla Centrale svizzera per l'importazione del carbone, in Basilea.

Art. 2. La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1965.

Alla stessa data è abrogata l'ordinanza N° 1 del 18 dicembre 1956 del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente l'importazione delle merci. 294. 17. 12. 64.

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 15. Dezember 1964		Veränderungen Changements
Aktiven - Actif	Fr.	Fr.
Goldbestand - Encas de or	11 543 748 027.05	+ 156 187 189.90
Devisen - Devises	1 344 412 692.32	- 68 121 600.69
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères	345 000 000.-	—
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse	109 552 975.12	—
Wechsel - Effets de change	—	+ 25 688 745.32
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse	—	+ 6 894 210.55
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement	45 334 038.88	—
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr. s.	432 000 000.-	—
Wertschriften - Titres	—	—
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	1 339 200.-	—
andere - autres	63 976 801.-	+ 1 766 400.-
Korrespondenten - Correspondants	—	—
im Inland - en Suisse	42 579 434.10	—
im Ausland - à l'étranger	29 752 365.34	+ 25 128 631.74
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	53 486 284.25	+ 409 336.73
<b>Zusammen - Total</b>	<b>14 011 181 818.06</b>	<b>—</b>
Passiven - Passif	—	—
Eigene Gelder - Fonds propres	56 000 000.-	—
Notenumlauf - Billets en circulation	9 438 895 000.-	+ 191 529 680.-
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:	—	—
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	2 322 719 147.69	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	257 266 040.45	- 52 823 519.69
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - Comptes de virements de banques temporairement liés	1 035 000 000.-	—
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme	625 000 000.-	—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 - Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964	3 360 596.50	+ 1 539 557.15
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	272 941 033.42	+ 7 707 196.19
<b>Zusammen - Total</b>	<b>14 011 181 818.06</b>	<b>—</b>

Offizieller Diskontsatz seit 3. 7. 64 - Taux officiel d'escompte depuis le 3. 7. 64: 2 1/2 %  
 Offizieller Lombardzinstuss seit 3. 7. 64 - Taux officiel pour avance depuis le 3. 7. 64: 3 1/2 %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 6. Juli 1964  
 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 6 juillet 1964

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln, 2 1/2 %  
 b) für übrige Pflichtlager: 2 1/2 %  
 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages. 294. 17. 12. 64.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Zufolge Einsetz von Fakturiermaschinen mit Detektorangelegerten werden unsere bisherige vollautomatischen und elektrischen

**Fakturiermaschinen**

mit Garantie günstig verkauft.

Anfragen unter Chiffre 18156-42 an Publilotta 8021 Zürich.

Verzierter Kaufmann und Bankfachmann übernimmt für Sie die Bearbeitung von

**Inkasso-, Verwaltungs-, Buchhaltungs- und Steuerangelegenheiten**

für die ganze Schweiz und Deutschland. Anfragen an Postfach 164, 8026 Zürich.

**Inkasso**  
 auf der ganzen Welt durch

**DUN**

8001 Zürich, in Gassen 6. Tel. (051) 27 08 30

Günstig zu verkaufen

Ein Mikrosfilm - Les- und Rückvergrösserungsgerät

Marke **Filmarcor**

für 16-mm-Filme. Vergrösserungsfaktor 20fach.

Zu besichtigen bei AG Chocolat Tobler Abteilung Einkanf Bern, Länggassstrasse 51 Tel. (031) 23 22 21



# Englisch in England

lernen Sie mit Erfolg an der staatlich anerkannten  
**ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH**  
 in Bournemouth (Südküste). Hauptkurse 3 bis 9 Monate — Spezialkurse 4 bis 10  
 Wochen — Ferienkurse im Juli, August, September — Handelskorrespondenz oder Literatur  
 — Vorbereitung auf alle öffentlichen Englisch-Prüfungen — Prüfungszentrum der Lon-  
 doner Handelskammer. Prospekte und Auskunft kostenlos durch unsere Administration  
**Sekretariat ACSE, Zürich 8**  
 Beebeldstrasse 45, Telefon 051/34 49 83 und 32 73 40, Telex 62 629

DAS TOR  
 ZUR GASTLICHKEIT



## Brestenberg

Schlosshotel am Hellwilersee

eignet sich bestens für Anlässe jeder Art, wie  
 Sitzungen, Lehrgänge, Tagungen, Seminare, auch mehr-  
 tägige Konferenzen  
 Sehr ruhige, vorkahrgünstige Lage — Business-Lunch  
 Fr. 8.— bis 9.— (Servica Inbagr.) Das ganze Jahr geöffnet

Neue Leitung:  
 J.-P. Gagneux-Pfleter

### Ersparisanstalt Bütschwil

Wir kündigen hierdurch alle bis 30. Juni 1965 kündbar werdenden  
 Obligationen unserer Bank  
 auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die  
 Verzinsung auf.  
 Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Ver-  
 bindung zu setzen.  
 Bütschwil, 12. Dezember 1964 Die Verwaltung

### FOETISCH FRÈRES S. A., LAUSANNE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
 assemblée générale  
 le mercredi 30 décembre 1964, à 11 heures 30 (feuille de présence: ouverture à 11 heures),  
 à l'Union des Banques Suisses, à Lausanne, salle n° 58, 4<sup>e</sup> étage, entrée par le Grand-Pont  
 Ordre du jour: Opérations statutaires.  
 Le bilan et le compte de profits et pertes au 30 juin 1964, ainsi que le rapport de gestion  
 et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires à partir du  
 17 décembre 1964, auprès de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, ainsi qu'au siège social  
 et à la succursale de Vevey.  
 Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au siège social, ainsi qu'à l'Union de  
 Banques Suisses, à Lausanne, contre remise des actions ou d'un certificat de dépôt.  
 Le conseil d'administration.

### Ville de Genève

1000 obligations 3 1/2% Ville de Genève 1948, sorties au tirage au sort du 1<sup>er</sup> décembre  
 1964, remboursables au pair, le 1<sup>er</sup> avril 1965, à la Caisse Municipale, ainsi qu'auprès des  
 établissements de banque désignés à cet effet:

#### 1000 obligations de Fr. 1000

00081 à 00100	06621 à 06640	14161 à 14180	23501 à 23520
00181 à 00200	06641 à 06660	14921 à 14940	23801 à 23820
00281 à 00300	07581 à 07600	18961 à 18980	24501 à 24520
02021 à 02040	08181 à 08200	19681 à 19700	25201 à 25220
02881 à 02900	09221 à 09240	19721 à 19740	25321 à 25340
03121 à 03140	10141 à 10160	20061 à 20080	25861 à 25880
03221 à 03240	11041 à 11060	20101 à 20120	25961 à 25980
04761 à 04780	11521 à 11540	20701 à 20720	27001 à 27020
05081 à 05100	12041 à 12060	21541 à 21560	27021 à 27040
05281 à 05300	12581 à 12600	21561 à 21580	27301 à 27320
05981 à 06000	12981 à 13000	22081 à 22100	27901 à 27920
06321 à 06340	13381 à 13400	22401 à 22420	
06561 à 06580	14061 à 14080	23341 à 23360	

Obligations sorties antérieurement et non présentées à l'encaissement:  
 23000 (1964) 23087 (1964).  
 Genève, le 1<sup>er</sup> décembre 1964 Le conseiller délégué aux finances: F. Roehat.

**Conventionsfreie Frachten  
 ab Uebersee und England**  
**Müller-Gysin AG.**  
 Basel Zürich  
 Tel. (061) 34 67 00 Tel. (061) 48 06 36

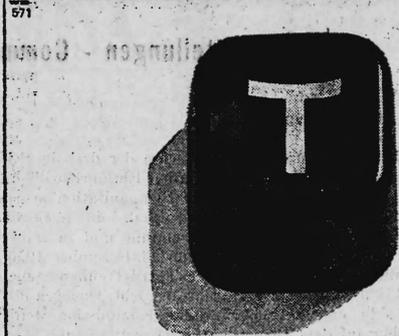
Günstig abzugeben, auch gegen WIR  
**einige Rechenmaschinen**  
 voll- und halbautomatisch, in einwandfreiem  
 Zustand.  
 Postfach 2353, 8023 Zürich.

## NCR = National

Fabrikneue Buchungsautomaten,  
 3-25 Zählwerke, ab Fr. 9500.—

mit **NCR** Organisation  
 mit **NCR** Fabrikgarantie  
 mit **NCR** Service

<b>NCR</b> Zürich	Stampfenbachplatz	☎ 051/47 40 00
Bern	Effingerstrasse 15	☎ 031/25 40 35
Genève	route des Acacias	☎ 022/42 54 00
Basel	Innere Margarethenstrasse 25	☎ 061/24 44 22
Lausanne	avenue de la gare	☎ 021/22 34 48



### T... wie TORPEDO

**T** wie hervorragende Qualität, **F** wie elegant  
 in der Form, **S** wie moderne Schriften, **M** wie  
 viele verschiedene Modelle, **G** wie grosszügige  
 Garantieleistungen, **P** wie erstaunlich günstige  
 Preise... das ganze ABC spricht für

## TORPEDO

Schreibmaschinen

**JOSE** Generalvertretung Ernst Jost AG, Zürich, Wallisellenstrasse 301,  
 Telefon 051/41 88 80 und Laden beim Hauptbahnhof, Löwenstrasse 80  
 Aarau: Kasinostrasse 38, Telefon 064/22 82 25

### Schluchsewerk Aktiengesellschaft, Freiburg i. Br.

#### Rückzahlung von Obligationen der 4 1/2%-Anleihe 1929/53

Die gemäss Ziffer 4 der Anleihebedingungen am 31. Januar 1965 zu leistende Tilgungs-  
 zahlung wird zur Rückzahlung von Fr. 499 000.— nom. Obligationen verwendet, die in den  
 Räumen der Staatsschuldenverwaltung Baden-Württemberg, Karlsruhe, am 3. Dezember  
 1964 durch das Los bestimmt wurden. Diese Titel, deren Nummern nachstehend angeführt  
 sind, gelangen vom 31. Januar 1965 an bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahl-  
 stellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung.

17	2657	5175	7948	10482	13116	15759	18195
46	2668	5183	7953	10518	13131	15770	18209
98	2751	5227	7995	10590	13155	15809	18225
165/67	2772	5265	8018	10598	13200	15819	18233
177	2840	5382	8016	10630	13244	15829	18266
217	2889	5477	8077	10653	13252	15846	18406
337	2951	5486	8106	10666	13298	15859	18428
341	2967	5544	8122	10669	13402	15909	18436
405	2974	5546	8253	10709	13410	15972	18462
466	3082	5619	8345	10762	13413	16041	18532
640	3136	5628	8382	10774	13485	16054	18573
643	3167	5646	8389	10802	13596	16101	18634
649	3176	5697	8452	10875	13692	16187	18714
668	3180	5769	8487	11001	13706	16196	18717
754	3261	5806	8499	11050	13719	16310	18750
766	3263	5893	8699	11149	13748	16320	18788
775	3307	5933	8781	11198	13809	16338	18813
880	3321	5962	8814	11202	13831	16350	18830
904	3323	6041	8823	11290/91	13854	16396	18895
988	3468	6079	8853	11295	13923	16464	18933
990	3577	6081	8880	11356	13972	16627	18946
1012	3582	6110	8920	11380	13988	16649	19022
1112	3588	6114	8956	11476	14002	16658	19031
1121	3604	6121	8974	11502	14031	16674	19041
1180	3650	6138	8980	11510	14055	16698	19060
1208	3659/60	6254	8996	11533	14091	16758/59	19063
1277	3721	6265	9069	11558	14141	16838	19071
1319	3768	6388	9087	11594	14180	16865	19083
1321	3823	6448	9204	11700	14190	16932	19104
1349	3890	6499	9228	11781	14236	16979	19148
1456	3952	6518	9271	11804	14406	16999	19185
1464	4015	6528	9293	11816	14438	17157	19195
1489	4076	6532	9317	11834	14462	17162	19255
1514	4129	6616	9334	11950	14490	17282	19278
1530	4198	6636	9369	11974	14504	17286	21363
1589	4206	6661	9394	12040	14533	17291	21367
1597	4211	6735	9434	12093	14557	17332/33	21369
1655	4229	6770	9481	12181	14562	17378	21371
1659	4309	6794	9553	12241	14604	17380	21383
1788	4317	6827	9611	12260	14617	17386	21420
1844	4425	6840	9631	12269	14626	17397	21433
1858	4443	6909	9668	12331	14663	17424	21435
1884	4458	7025	9670	12341	14894	17444	21451
1909	4520	7048	9709	12345	14903	17510	21453
1983	4585	7085	9874	12387	14926	17522	21459
2049	4596	7138	9900	12443	14938	17525	21484/85
2058	4636	7144	9910	12498	15072	17601	21515
2082	4735	7190	9919	12530	15105	17620	21528/29
2112	4746	7230/32	9930	12577	15137	17632	21531
2156	4753	7255	9976	12605	15148	17639	21537
2160	4853	7280	10025	12664	15242	17676	21555
2190	4866	7454	10041	12683	15301	17846	21625
2224	4892	7514	10063	12728	15350	17943	21752
2271	4927	7587	10097	12852	15375	17947	21800
2303	4954	7611	10162	12861	15379	17969	21854
2327	5036	7700	10195	12918	15385	17988	21919
2375	5078	7708	10238	12953	15447	18005	21950
2550	5120	7732	10262/63	12971	15460	18110	21960
2555	5161	7757/58	10304	12990	15632/33	18173	
2615	5156	7876	10375	13024	15663	18187	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die Titel sind mit sämtlichen  
 unverfallenen Coupons einzuzurreichen: 19514 Z

Restanten aus früheren Auslosungen:  
 81 (64) 13187 (64) 14594 (63) 17543 (63)

Zürich, 10. Dezember 1964 Im Auftrag:  
 Schweizerische Kreditanstalt